

# Publicatieblad van de Europese Unie

C 2



Uitgave  
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

65e jaargang  
3 januari 2022

## Inhoud

### IV Informatie

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

#### Hof van Justitie van de Europese Unie

2022/C 2/01	Laatste publicaties van het Hof van Justitie van de Europese Unie in het <i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> .....	1
-------------	---	---

### V Bekendmakingen

GERECHTELIJKE PROCEDURES

#### Hof van Justitie

2022/C 2/02	Zaak C-319/19: Arrest van het Hof (Derde kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Sofiyski gradski sad — Bulgarije) — Komisia za protivodeystvie na koruptsiyata i za otnemane na nezakonno pridobitoto imushtestvo/ZV, AX, Meditsinski tsentar po dermatologia i estetichna meditsina PRIMA DERM OOD (Prejudiciële verwijzing – Justitiële samenwerking in strafzaken – Richtlijn 2014/42/EU – Werkingssfeer – Nationale wettelijke regeling krachtens welke onrechtmatig verkregen vermogen zonder strafrechtelijke veroordeling kan worden geconfisqueerd) .....	2
2022/C 2/03	Zaak C-636/19: Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Centrale Raad van Beroep — Nederland) — Y/ CAK [Prejudiciële verwijzing – Grensoverschrijdende gezondheidszorg – Begrip “verzekerde” – Verordening (EG) nr. 883/2004 – Artikel 1, onder c) – Artikel 2 – Artikel 24 – Recht op verstrekkingen die de lidstaat van de woonplaats verleent voor rekening van de lidstaat die het pensioen uitkeert – Richtlijn 2011/24/EU – Artikel 3, onder b), i) – Artikel 7 – Vergoeding van de kosten van gezondheidszorg die is verleend in een lidstaat die niet de lidstaat van de woonplaats is en evenmin de lidstaat die het pensioen uitkeert – Voorwaarden] .....	3

NL

2022/C 2/04	<p>Zaak C-650/19 P: Arrest van het Hof (Eerste kamer) van 28 oktober 2021 — Vialto Consulting Kft./Europese Commissie [Hogere voorziening – Beroep tot schadevergoeding – Niet-contractuele aansprakelijkheid – Instrument van pretoetredingssteun – Gedecentraliseerd beheer – Onderzoek van het Europees Bureau voor fraudebestrijding (OLAF) – Controles ter plaatse – Verordening (Euratom, EG) nr. 2185/96 – Artikel 7 – Toegang tot computergegevens – Digitaal forensisch onderzoek – Beginsel van bescherming van het gewettigd vertrouwen – Recht om te worden gehoord – Morele schade] . . . . .</p>	3
2022/C 2/05	<p>Zaak C-909/19: Arrest van het Hof (Tiende kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Curte de Apel Iași — Roemenië) — BX / Unitatea Administrativ Teritorială D. (Prejudiciële verwijzing – Bescherming van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers – Richtlijn 2003/88/EG – Organisatie van de arbeidstijd – Artikel 2, punten 1 en 2 – Begrippen “arbeidstijd” en “rusttijd” – Op initiatief van de werkgever gevolgd verplichte beroepsopleiding) . . .</p>	4
2022/C 2/06	<p>Gevoegde zaken C-915/19–C-917/19: Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Consiglio di Stato — Italië) — Eco Fox Srl (C-915/19), Alpha Trading SpA unipersonale (C-916/19), Novaol Srl (C-917/19) / Fallimento Mythen SpA (C-915/19), Ministero dell’Economia e delle Finanze, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero delle Politiche agricole, alimentari e forestali, Ministero dello Sviluppo economico (C-915/19–C-917/19), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli (C-915/19) (Prejudiciële verwijzing – Staatssteun – Markt voor biodiesel – Steunregeling waarbij van accijns vrijgestelde biodieselquota worden ingevoerd – Wijziging van een goedgekeurde steunregeling – Wijziging van de criteria voor de toewijzing van quota – Verplichting tot voorafgaande aanmelding bij de Europese Commissie – Verordening (EG) nr. 659/1999 – Artikel 1, onder c) – Begrip “nieuwe steun” – Verordening (EG) nr. 794/2004 – Artikel 4, lid 1 – Begrip “wijziging van bestaande steun”) . . . . .</p>	5
2022/C 2/07	<p>Zaak C-95/20: Arrest van het Hof (Negende kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Administrativen sad — Varna — Bulgarije) — “VARCHEV FINANS” EOOD/Komisija za finansov nadzor (Prejudiciële verwijzing – Richtlijn 2014/65/EU – Markten voor financiële instrumenten – Gedelegeerde verordening (EU) 2017/565 – Beleggingsondernemingen – Artikel 56 – Beoordeling van de passendheid en de daarmee verband houdende verplichtingen betreffende het bijhouden van gegevens – Artikel 72 – Bewaren van gegevens – Wijze van bewaring – Informatie over de categorie-indeling van cliënten – Informatie over de kosten en lasten van beleggingsdiensten) . . . . .</p>	6
2022/C 2/08	<p>Zaak C-109/20: Arrest van het Hof (Grote kamer) van 26 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Högsta domstol — Zweden) — Republiken Polen / PL Holdings Sàrl (Prejudiciële verwijzing – Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van het Groothertogdom Luxemburg, enerzijds, en de Regering van de Volksrepubliek Polen, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend op 19 mei 1987 – Arbitrageprocedure – Geschil tussen een investeerder uit een lidstaat en een andere lidstaat – In die overeenkomst opgenomen arbitragebeding dat in strijd is met het Unierecht – Nietigheid – Ad-hocarbitrageovereenkomst tussen de partijen bij dit geschil – Deelname aan de arbitrageprocedure – Stilzwijgende wilsuiving van die andere lidstaat om deze arbitrageovereenkomst te sluiten – Onrechtmatigheid) . . . . .</p>	6
2022/C 2/09	<p>Zaak C-123/20: Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Bundesgerichtshof — Duitsland) — Ferrari SpA/Mansory Design &amp; Holding GmbH, WH (Prejudiciële verwijzing – Verordening (EG) nr. 6/2002 – Gemeenschapsmodellen – Artikelen 4, 6 en 11 – Vordering wegens inbreuk – Niet-ingeschreven gemeenschapsmodel – Verschijningsvorm van een deel van een voortbrengsel – Beschermingsvoorwaarden – Onderdeel van een samengesteld voortbrengsel – Eigen karakter – Beschikbaarstelling voor het publiek) . . . . .</p>	7
2022/C 2/10	<p>Gevoegde zaken C-197/20 en C-216/20: Arrest van het Hof (Negende kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door het Finanzgericht Hamburg — Duitsland) — KHAL G.m.b.H. &amp; Co. K.G. (C-197/20) en C. E. roeper GmbH (C-216/20) / Hauptzollamt Hannover (C-197/20) en Hauptzollamt Hamburg (C-216/20) (Prejudiciële verwijzing – Douane-unie – Gemeenschappelijk douanetarief – Tariefindeling – Gecombineerde nomenclatuur – Postonderverdelingen 1521 90 91 en 1521 90 99 – Uitlegging van de toelichtingen betreffende onderverdeling 1521 90 99 – Gesmolten en vóór invoer opnieuw gestolde bijenwas) . . . . .</p>	8

2022/C 2/11	Gevoegde zaken C-221/20 en C-223/20: Arrest van het Hof (Zevende kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Korkein hallinto-oikeus — Finland) — Procedures ingeleid door A Oy (C-221/20), B Oy (C-223/20) (Prejudiciële verwijzing – Fiscale bepalingen – Richtlijn 92/83/EEG – Accijns – Bier – Artikel 4, lid 2 – Mogelijkheid om verlaagde accijnstarieven toe te passen op door kleine, zelfstandige brouwerijen gebrouwen bier – Aanmerking als één enkele kleine, zelfstandige brouwerij van twee of meer kleine brouwerijen – Verplichting tot omzetting) . . . . .	8
2022/C 2/12	Zaak C-324/20: Arrest van het Hof (Eerste kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Bundesfinanzhof — Duitsland) — Finanzamt B / X-Beteiligungsgesellschaft mbH [Prejudiciële verwijzing – Richtlijn 2006/112/EG – Belasting over de toegevoegde waarde (btw) – Verrichting van diensten – Artikel 63 – Het verschuldigd zijn van de btw – Artikel 64, lid 1 – Begrip “dienst die aanleiding geeft tot opeenvolgende betalingen” – Eenmalige verrichting van een dienst waarvoor de vergoeding over verschillende termijnen wordt gespreid – Artikel 90, lid 1 – Verlaging van de maatstaf van heffing – Begrip “niet-betaling van de prijs”] . . . . .	9
2022/C 2/13	Zaak C-357/20: Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door het Verwaltungsgericht Wien — Oostenrijk) — IE / Magistrat der Stadt Wien [Prejudiciële verwijzing – Instandhouding van de natuurlijke habitats en van de wilde flora en fauna – Richtlijn 92/43/EEG – Artikel 12, lid 1 – Systeem van strikte bescherming van diersoorten – Bijlage IV, onder a) – Cricetus cricetus (veldhamster) – Rust- en voortplantingsplaatsen – Beschadiging of vernieling] . . . . .	10
2022/C 2/14	Zaak C-462/20: Arrest van het Hof (Tiende kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Tribunale di Milano — Italië) — Associazione per gli Studi Giuridici sull’Immigrazione (ASGI), Avvocati per niente onlus (APN), Associazione NAGA — Organizzazione di volontariato per l’Assistenza Socio-Sanitaria e per i Diritti di Cittadini Stranieri, Rom e Sinti/Presidenza del Consiglio dei Ministri — Dipartimento per le politiche della famiglia, Ministero dell’Economia e delle Finanze [Prejudiciële verwijzing – Richtlijn 2003/109/EG – Status van langdurig ingezetenen onderdanen van derde landen – Artikel 11 – Richtlijn 2011/98/EU – Rechten van werknemers uit derde landen met een gecombineerde vergunning – Artikel 12 – Richtlijn 2009/50/EG – Rechten van onderdanen van derde landen met een Europese blauwe kaart – Artikel 14 – Richtlijn 2011/95/EU – Rechten van personen die internationale bescherming genieten – Artikel 29 – Gelijke behandeling – Sociale zekerheid – Verordening (EG) nr. 883/2004 – Coördinatie van socialezekerheidsstelsels – Artikel 3 – Gezinsbijslagen – Sociale bijstand – Sociale bescherming – Toegang tot goederen en diensten – Regeling van een lidstaat die onderdanen van derde landen uitsluit van het recht op een “gezinskaart”] . . . . .	11
2022/C 2/15	Gevoegde zaken C-428/21 PPU en C-429/21 PPU: Arrest van het Hof (Eerste kamer) van 26 oktober 2021 (verzoeken om een prejudiciële beslissing ingediend door de rechtbank Amsterdam — Nederland) – Tenuitvoerlegging van de Europese aanhoudingsbevelen die zijn uitgevaardigd tegen HM (C-428/21 PPU), TZ (C-429/21 PPU) [Prejudiciële verwijzing – Prejudiciële spoedprocedure – Justitiële samenwerking in strafzaken – Europees aanhoudingsbevel – Kaderbesluit 2002/584/JBZ – Artikel 27, lid 3, onder g), en lid 4 – Verzoek tot toestemming tot vervolging wegens andere strafbare feiten dan die welke de overlevering hebben gerechtvaardigd – Artikel 28, lid 3 – Verzoek tot toestemming voor verdere overlevering van de betrokkene aan een andere lidstaat – Artikel 47 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie – Recht op effectieve rechterlijke bescherming – Recht van de betrokkene om door de uitvoerende rechterlijke autoriteit te worden gehoord – Wijze van uitoefening] . . . . .	12
2022/C 2/16	Zaak C-84/21: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Consiglio di Stato (Italië) op 11 februari 2021 — Iveco Orecchia SpA / Brescia Trasporti SpA . . . . .	12
2022/C 2/17	Zaak C-415/21 P: Hogere voorziening ingesteld op 7 juli 2021 door Comercializadora Eloro S.A. tegen het arrest van het Gerecht (Negende kamer) van 28 april 2021 in zaak T-310/20, Comercializadora Eloro / EUIPO — Zumex Group (JUMEX) . . . . .	13
2022/C 2/18	Zaak C-508/21 P: Hogere voorziening ingesteld op 18 augustus 2021 door de Europese Commissie tegen het arrest van het Gerecht (Vierde kamer — uitgebreid) van 9 juni 2021 in zaak T-47/19, Dansk Erhverv/Commissie . . . . .	14
2022/C 2/19	Zaak C-509/21 P: Hogere voorziening ingesteld op 18 augustus 2021 door Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG) tegen het arrest van het Gerecht (Vierde kamer — uitgebreid) van 9 juni 2021 in zaak T-47/19, Dansk Erhverv/Commissie . . . . .	15

2022/C 2/20	Zaak C-511/21 P: Hogere voorziening ingesteld op 19 augustus 2021 door de Europese Commissie tegen het arrest van het Gerecht (Eerste kamer) van 9 juni 2021 in zaak T-202/17, Calhau Correia de Paiva/Commissie . . . . .	16
2022/C 2/21	Zaak C-544/21: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Landgericht Mainz (Duitsland) op 31 augustus 2021 — ID/ Stadt Mainz . . . . .	17
2022/C 2/22	Zaak C-552/21: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Verwaltungsgericht Wiesbaden (Duitsland) op 7 september 2021 — FT/ Land Hessen . . . . .	18
2022/C 2/23	Zaak C-562/21: Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door de Rechtbank Amsterdam (Nederland) op 14 september 2021 — Europees aanhoudingsbevel uitgevaardigd tegen X; andere partij: Openbaar Ministerie . . . . .	19
2022/C 2/24	Zaak C-563/21: Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door de Rechtbank Amsterdam (Nederland) op 14 september 2021 — Europees aanhoudingsbevel uitgevaardigd tegen Y; andere partij: Openbaar Ministerie . . . . .	20
2022/C 2/25	Zaak C-566/21: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Curte de Apel Cluj (Roemenië) op 14 september 2021 — AA/ Banca S . . . . .	20
2022/C 2/26	Zaak C-568/21: Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door de Raad van State (Nederland) op 16 september 2021 — Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid; Andere partijen: E. en S., mede voor hun minderjarige kinderen . . . . .	21
2022/C 2/27	Zaak C-575/21: Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door het Verwaltungsgericht Wien (Oostenrijk) op 20 september 2021 — WertInvest Hotelbetriebs GmbH . . . . .	21
2022/C 2/28	Zaak C-614/21: Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door de Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch (Nederland) op 4 oktober 2021 — G tegen Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid . . . . .	23
2022/C 2/29	Zaak C-636/21: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Consiglio di Stato (Italië) op 15 oktober 2021 — NN/Regione Lombardia . . . . .	24
2022/C 2/30	Zaak C-639/21: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Cour de cassation (Frankrijk) op 19 oktober 2021 — PB/ Geos SAS, Geos International Consulting Limited . . . . .	24
2022/C 2/31	Zaak C-314/20: Beschikking van de president van het Hof van 13 oktober 2021 [verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door de Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD) — Portugal] — LU/Autoridade Tributária e Aduaneira . . . . .	25

**Gerecht**

2022/C 2/32	Zaak T-268/17: Arrest van het Gerecht van 27 oktober 2021 — Gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu (“Arbitragebeding – Subsidieovereenkomst die is gesloten in het kader van het zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (2007-2013) – Niet-uitvoering van de overeenkomst – Terugbetaling van de voorschotten – Vertragsrente – Verstekprocedure”) . . . . .	26
2022/C 2/33	Zaak T-269/17: Arrest van het Gerecht van 27 oktober 2021 — Gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu (“Arbitragebeding – Subsidieovereenkomst die is gesloten in het kader van het zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (2007-2013) – Niet-uitvoering van de overeenkomst – Terugbetaling van de voorschotten – Vertragsrente – Verstekprocedure”) . . . . .	26
2022/C 2/34	Zaak T-270/17: Arrest van het Gerecht van 27 oktober 2021 — Gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu (“Arbitragebeding – Subsidieovereenkomst die is gesloten in het kader van het zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (2007-2013) – Niet-uitvoering van de overeenkomst – Terugbetaling van de voorschotten – Vertragsrente – Verstekprocedure”) . . . . .	27

2022/C 2/35	Zaak T-271/17: Arrest van het Gerecht van 27 oktober 2021 — Gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu (“Arbitragebeding – Subsidieovereenkomst die is gesloten in het kader van het zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (2007-2013) – Niet-uitvoering van de overeenkomst – Terugbetaling van de voorschotten – Vertragsrente – Verstekprocedure”) . . . . .	27
2022/C 2/36	Zaak T-318/17: Arrest van het Gerecht van 27 oktober 2021 — Gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu (“Arbitragebeding – Subsidieovereenkomst die is gesloten in het kader van het zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (2007-2013) – Niet-uitvoering van de overeenkomst – Terugbetaling van de voorschotten – Vertragsrente – Verstekprocedure”) . . . . .	28
2022/C 2/37	Zaak T-411/18: Arrest van het Gerecht van 27 oktober 2021 — WM/ Commissie (“Openbare dienst – Ambtenaren – Aanhouding – Aankondiging van vergelijkend onderzoek – Algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/AD/338/17 – Besluit van de jury om verzoeker niet toe te laten tot de volgende fase van het vergelijkend onderzoek – Artikelen 21 en 26 van het Handvest van de grondrechten – Artikel 1 quinquies, leden 1, 4 en 5, van het Statuut – Redelijke aanpassingen – Verbod van discriminatie op grond van handicap – Richtlijn 2000/78/EG – Aansprakelijkheid – Materiële en immateriële schade”) . . . . .	29
2022/C 2/38	Zaak T-220/20: Arrest van het Gerecht van 20 oktober 2021 — Kerstens/Commissie (“Openbare dienst – Ambtenaren – Tuchtprocedure – Artikel 266 VWEU – Administratieve onderzoeken – Beginsel van behoorlijk bestuur – Beginsel van onpartijdigheid – Beroep tot nietigverklaring en schadevergoeding”) . . . . .	29
2022/C 2/39	Zaak T-239/20: Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Stada Arzneimittel/EUIPO — Pfizer (RUXXIMLA) [“Uniemark – Oppositieprocedure – Aanvraag voor Uniewoordmerk RUXXIMLA – Ouder Uniewoordmerk RUXIMERA – Relatieve weigeringsgrond – Verwarringsgevaar – Overeenstemmende tekens – Artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001”] . . . . .	30
2022/C 2/40	Zaak T-248/20: Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Stada Arzneimittel/EUIPO — Pfizer (RUXYMLA) [“Uniemark – Oppositieprocedure – Aanvraag voor Uniewoordmerk RUXYMLA – Ouder Uniewoordmerk RUXIMERA – Relatieve weigeringsgrond – Verwarringsgevaar – Overeenstemmende tekens – Artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001”] . . . . .	30
2022/C 2/41	Zaak T-353/20: Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — AC Milan/EUIPO — InterES (ACM 1899 AC MILAN) [“Uniemark – Oppositieprocedure – Internationale inschrijving met aanduiding van de Europese Unie – Beeldmerk ACM 1899 AC MILAN – Oudere nationale woordmerken – Relatieve weigeringsgrond – Verwarringsgevaar – Artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EG) nr. 207/2009 [thans artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001] – Bewijs van het normale gebruik van het oudere merk – Artikel 42, leden 2 en 3, van verordening nr. 207/2009 (thans artikel 47, leden 2 en 3, van verordening 2017/1001) – Geen wijziging van het onderscheidend vermogen”] . . . . .	31
2022/C 2/42	Zaak T-443/20: Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Sanford/EUIPO — Avery Zweckform (Etiketten) [“Gemeenschapsmodel – Nietigheidsprocedure – Ingeschreven gemeenschapsmodel dat een etiket weergeeft – Ouder model – Bewijs van de openbaarmaking – Artikel 7, lid 1, van verordening (EG) nr. 6/2002 – Bewijzen die na afloop van de gestelde termijn zijn overgelegd – Beoordelingsbevoegdheid van de kamer van beroep – Artikel 63, lid 2, van verordening nr. 6/2002 – Nietigheidsgrond – Geen eigen karakter – Artikel 6 en artikel 25, lid 1, onder b), van verordening nr. 6/2002”] . . . . .	32
2022/C 2/43	Zaak T-500/20: Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Selmikeit & Giczella/EUIPO — Boehmert & Boehmert (HALLOWIENER) [“Uniemark – Procedure tot vervallenverklaring – Uniewoordmerk HALLOWIENER – Geen normaal gebruik – Artikel 58, lid 1, onder a), van verordening (EU) 2017/1001”] . . . . .	32
2022/C 2/44	Zaak T-542/20: Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Stada Arzneimittel/EUIPO — Pfizer (RUXIMBLIS) [“Uniemark – Oppositieprocedure – Aanvraag voor Uniewoordmerk RUXIMBLIS – Ouder Uniewoordmerk RUXIMERA – Relatieve weigeringsgrond – Verwarringsgevaar – Overeenstemmende tekens – Artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001”] . . . . .	33



2022/C 2/45	Zaak T-572/20: Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Spisto/ Commissie (“Openbare dienst – Ambtenaren – Aanwerving – Aankondiging van algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/AD/371/19 – Besluit van de jury om verzoekster niet toe te laten tot de volgende fase van het vergelijkend onderzoek – Criteria voor de beoordeling van de beroepservaring – Overeenstemming van het door de jury gebruikte criterium met de aankondiging van vergelijkend onderzoek”) . . . . .	33
2022/C 2/46	Zaak T-599/20: Arrest van het Gerecht van 20 oktober 2021 — YG/Commissie (“Openbare dienst – Ambtenaren – Bevordering – Bevorderingsronde 2019 – Besluit om verzoeker niet naar de rang AST 9 te bevorderen – Artikel 45 van het Statuut – Vergelijking van verdiensten – Kennelijk onjuiste beoordeling – Motiveringsplicht”) . . . . .	34
2022/C 2/47	Zaak T-610/20: Arrest van het Gerecht van 27 oktober 2021 — Egis Bâtiments International en InCA/Parlement (“Arbitragebeding – Project voor de uitbreiding en modernisering van het Konrad Adenauergebouw in Luxemburg – Schikkingsovereenkomst – Geheimhoudingsclausule – Beginsel van goede trouw – Contractuele aansprakelijkheid”) . . . . .	35
2022/C 2/48	Zaak T-617/20: Arrest van het Gerecht van 20 oktober 2021 — Standardkessel Baumgarte Holding/EUIPO (Standardkessel) [“Uniemerkt – Aanvraag voor Uniewoordmerk Standardkessel – Absolute weigeringsgronden – Geen beschrijvend karakter – Onderscheidend vermogen – Artikel 7, lid 1, onder b) en c), van verordening (EU) 2017/1001”] . . . . .	35
2022/C 2/49	Zaak T-755/20: Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Nissan Motor/EUIPO — VDL Groep (VDL E-POWER) [“Uniemerkt – Oppositieprocedure – Aanvraag voor Uniewoordmerk VDL E-POWER – Oudere nationale beeldmerken e-POWER – Relatieve weigeringsgrond – Geen verwarringsgevaar – Artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001 – Motiveringsplicht – Artikel 94, lid 1, van verordening 2017/1001”] . . . . .	36
2022/C 2/50	Zaak T-756/20: Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Nissan Motor/EUIPO — VDL Groep (VDL E-POWERED) [“Uniemerkt – Oppositieprocedure – Aanvraag voor Uniewoordmerk VDL E-POWERED – Oudere nationale beeldmerken e-POWER – Relatieve weigeringsgrond – Geen verwarringsgevaar – Artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001 – Motiveringsplicht – Artikel 94, lid 1, van verordening 2017/1001”] . . . . .	37
2022/C 2/51	Zaak T-729/20: Beschikking van het Gerecht van 3 november 2021 — Aurubis/Commissie (“Beroep tot nietigverklaring – Milieu – Richtlijn 2003/87/EG – Broeikasgassen – Toewijzing van emissierechten – Verzoek tot overdracht van emissiecertificaten aan Duitsland – Verzoek in een nationale procedure in kort geding om de nuttige werking van de prejudiciële procedure in zaak C-271/20 te waarborgen – Weigeringsbesluit van de Commissie – Procesbevoegdheid – Niet rechtstreeks geraakt – Niet-ontvankelijkheid”) . . . . .	37
2022/C 2/52	Zaak T-731/20: Beschikking van het Gerecht van 3 november 2021 — ExxonMobil Production Deutschland/Commissie (“Beroep tot nietigverklaring – Milieu – Richtlijn 2003/87/EG – Broeikasgassen – Toewijzing van emissierechten – Verzoek tot overdracht van emissiecertificaten aan Duitsland – Verzoek in een nationale procedure in kort geding om de nuttige werking van de prejudiciële procedure in zaak C-126/20 te waarborgen – Weigeringsbesluit van de Commissie – Procesbevoegdheid – Niet rechtstreeks geraakt – Niet-ontvankelijkheid”) . . . . .	38
2022/C 2/53	Zaak T-430/21: Beschikking van het Gerecht van 29 oktober 2021 — Apex Brands/EUIPO — Sartorius Werkzeuge (SATA) (“Uniemerkt – Oppositieprocedure – Intrekking van de oppositie – Afdoening zonder beslissing”) . . . . .	39
2022/C 2/54	Zaak T-527/21 R: Beschikking van de president van het Gerecht van 29 oktober 2021 — Abenante e. a./Parlement en Raad [“Kort geding – Verordening (EU) 2021/953 – Digitaal EU-COVID-certificaat – Verzoek tot opschorting van de tenuitvoerlegging – Geen spoedeisendheid”] . . . . .	39
2022/C 2/55	Zaak T-538/21 R: Beschikking van de president van het Gerecht van 3 november 2021 — PBL en WA/Commissie (“Kort geding – Staatssteun – Steun die door Frankrijk aan een betaaldvoetbalorganisatie is verstrekt – Verzoek om voorlopige maatregelen – Geen spoedeisendheid”) . . . . .	40
2022/C 2/56	Zaak T-654/21: Beroep ingesteld op 8 oktober 2021 — Eurecna/ Commissie . . . . .	40

2022/C 2/57	Zaak T-666/21: Beroep ingesteld op 15 oktober 2021 — Società Navigazione Siciliana / Commissie	41
2022/C 2/58	Zaak T-668/21: Beroep ingesteld op 15 oktober 2021 — Siremar/Commissie	42
2022/C 2/59	Zaak T-681/21: Beroep ingesteld op 20 oktober 2021 — Alves Casas/EUIPO — Make Up Art Cosmetics (mccosmetics NY)	43
2022/C 2/60	Zaak T-684/21: Beroep ingesteld op 21 oktober 2021 — Mostostal/EUIPO — Polimex — Mostostal (MOSTOSTAL)	43
2022/C 2/61	Zaak T-694/21: Beroep ingesteld op 28 oktober 2021 — aTmos Industrielle Lüftungstechnik/EUIPO — aTmos Industrielle Lüftungstechnik (aTmos)	44
2022/C 2/62	Zaak T-695/21: Beroep ingesteld op 28 oktober 2021 — Alauzun e.a./Commissie	45
2022/C 2/63	Zaak T-696/21: Beroep ingesteld op 28 oktober 2021 — Les Bordes Golf International/EUIPO — Mast-Jägermeister (LES BORDES)	46
2022/C 2/64	Zaak T-697/21: Beroep ingesteld op 26 oktober 2021 — FC / EASO	46
2022/C 2/65	Zaak T-698/21: Beroep ingesteld op 27 oktober 2021 — Paraskevaidis / Raad en Commissie	47
2022/C 2/66	Zaak T-700/21: Beroep ingesteld op 2 november 2021 — Voco/EUIPO (Verpakkingsvorm)	48
2022/C 2/67	Zaak T-701/21: Beroep ingesteld op 2 november 2021 — Allessa/EUIPO — Dumerth (CASSELLAPARK)	48
2022/C 2/68	Zaak T-704/21: Beroep ingesteld op 3 november 2021 — Compass Tex/EUIPO (Trusted Handwork)	49
2022/C 2/69	Zaak T-709/21: Beroep ingesteld op 1 november 2021 — WhatsApp Ireland/EDPB	50
2022/C 2/70	Zaak T-716/21: Beroep ingesteld op 8 november 2021 — Kaczorowska/EUIPO — Groupe Marcelle (MAESELLE)	51
2022/C 2/71	Zaak T-717/21: Beroep ingesteld op 8 november 2021 — ICA Traffic/Commissie	51
2022/C 2/72	Zaak T-718/21: Beroep ingesteld op 8 november 2021 — Kaczorowska/EUIPO — Groupe Marcelle (MAESELLE)	52
2022/C 2/73	Zaak T-178/21: Beschikking van het Gerecht van 29 oktober 2021 — LF/Commissie	53





## IV

*(Informatie)*INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN  
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

## HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE UNIE

**Laatste publicaties van het Hof van Justitie van de Europese Unie in het *Publicatieblad van de Europese Unie****(2022/C 2/01)***Laatste publicatie**

PB C 513 van 20.12.2021

**Historisch overzicht van de vroegere publicaties**

PB C 502 van 13.12.2021

PB C 490 van 6.12.2021

PB C 481 van 29.11.2021

PB C 471 van 22.11.2021

PB C 462 van 15.11.2021

PB C 452 van 8.11.2021

Deze teksten zijn beschikbaar in:

EUR-Lex: <https://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Bekendmakingen)

## GERECHTELIJKE PROCEDURES

## HOF VAN JUSTITIE

**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Sofiyski gradski sad — Bulgarije) — Komisia za protivodeystvie na koruptsiyata i za otnemane na nezakonno pridobitoto imushtestvo/ZV, AX, Meditsinski tsentar po dermatologia i estetchna meditsina PRIMA DERM OOD**

(Zaak C-319/19) <sup>(1)</sup>

**(Prejudiciële verwijzing – Justitiële samenwerking in strafzaken – Richtlijn 2014/42/EU – Werkingssfeer – Nationale wettelijke regeling krachtens welke onrechtmatig verkregen vermogen zonder strafrechtelijke veroordeling kan worden geconfisqueerd)**

(2022/C 2/02)

Procestaal: Bulgaars

**Verwijzende rechter**

Sofiyski gradski sad

**Partijen in het hoofdgeding**

*Verzoekende partij:* Komisia za protivodeystvie na koruptsiyata i za otnemane na nezakonno pridobitoto imushtestvo

*Verwerende partijen:* ZV, AX, Meditsinski tsentar po dermatologia i estetchna meditsina PRIMA DERM OOD

**Dictum**

Richtlijn 2014/42/EU van het Europees Parlement en de Raad van 3 april 2014 betreffende de bevrozing en confiscatie van hulpmiddelen en opbrengsten van misdrijven in de Europese Unie moet aldus worden uitgelegd dat zij niet van toepassing is op een regeling van een lidstaat die bepaalt dat een nationale rechter confiscatie van onrechtmatig verkregen voorwerpen gelast in het kader van of na een procedure die niet ziet op de vaststelling van een of meer strafbare feiten.

<sup>(1)</sup> PB C 279 van 24.8.2020.

**Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Centrale Raad van Beroep — Nederland) — Y / CAK**

(Zaak C-636/19) <sup>(1)</sup>

*[Prejudiciële verwijzing – Grensoverschrijdende gezondheidszorg – Begrip “verzekerde” – Verordening (EG) nr. 883/2004 – Artikel 1, onder c) – Artikel 2 – Artikel 24 – Recht op verstrekkingen die de lidstaat van de woonplaats verleent voor rekening van de lidstaat die het pensioen uitkeert – Richtlijn 2011/24/EU – Artikel 3, onder b), i) – Artikel 7 – Vergoeding van de kosten van gezondheidszorg die is verleend in een lidstaat die niet de lidstaat van de woonplaats is en evenmin de lidstaat die het pensioen uitkeert – Voorwaarden]*

(2022/C 2/03)

Procestaal: Nederlands

**Verwijzende rechter**

Centrale Raad van Beroep

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Y

Verwerende partij: CAK

**Dictum**

Artikel 3, onder b), i), en artikel 7, lid 1, van richtlijn 2011/24/EU van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2011 betreffende de toepassing van de rechten van patiënten bij grensoverschrijdende gezondheidszorg, gelezen in samenhang met artikel 1, onder c), en artikel 2 van verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels, zoals gewijzigd bij verordening (EG) nr. 988/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009, moeten aldus worden uitgelegd dat een persoon die krachtens de wetgeving van een lidstaat pensioengerechtigd is en op grond van artikel 24 van die verordening, zoals gewijzigd, recht heeft op verstrekkingen die door de lidstaat van zijn woonplaats worden verleend voor rekening van de lidstaat die zijn pensioen uitkeert, moet worden beschouwd als een “verzekerde”, in de zin van artikel 7, lid 1, van deze richtlijn, die aanspraak kan maken op vergoeding van de kosten van de grensoverschrijdende gezondheidszorg die hij in een derde lidstaat heeft ontvangen, zonder te zijn aangesloten bij het stelsel van verplichte ziektekostenverzekering van de lidstaat die zijn pensioen uitkeert.

<sup>(1)</sup> PB C 383 van 11.11.2019.

**Arrest van het Hof (Eerste kamer) van 28 oktober 2021 — Vialto Consulting Kft./Europese Commissie**

(Zaak C-650/19 P) <sup>(1)</sup>

*[Hogere voorziening – Beroep tot schadevergoeding – Niet-contractuele aansprakelijkheid – Instrument van pretoetredingssteun – Gedecentraliseerd beheer – Onderzoek van het Europees Bureau voor fraudebestrijding (OLAF) – Controles ter plaatse – Verordening (Euratom, EG) nr. 2185/96 – Artikel 7 – Toegang tot computergegevens – Digitaal forensisch onderzoek – Beginsel van bescherming van het gewettigd vertrouwen – Recht om te worden gehoord – Morele schade]*

(2022/C 2/04)

Procestaal: Grieks

**Partijen**

Rekwirante: Vialto Consulting Kft. (vertegenwoordigers: D. Sigalas en S. Paliou, dikigoroi)

Andere partij in de procedure: Europese Commissie (vertegenwoordigers: D. Triantafyllou, J. Baquero Cruz en A. Katsimerou, gemachtigden)

**Dictum**

- 1) Het arrest van het Gerecht van de Europese Unie van 26 juni 2019, Vialto Consulting/Commissie (T-617/17, niet gepubliceerd, EU:T:2019:446), wordt vernietigd voor zover daarbij de door Vialto Consulting Kft. aangevoerde grief inzake schending door de Europese Commissie van het recht om te worden gehoord, ongegrond is verklaard.
- 2) De hogere voorziening wordt afgewezen voor het overige.
- 3) De zaak wordt terugverwezen naar het Gerecht van de Europese Unie voor een uitspraak over de voorwaarden voor de niet-contractuele aansprakelijkheid van de Europese Unie met betrekking tot het bestaan van een causaal verband tussen de schending door de Europese Commissie van het recht om te worden gehoord en de gestelde schade, alsook met betrekking tot het daadwerkelijk bestaan van schade.
- 4) De beslissing omtrent de kosten wordt aangehouden.

---

(<sup>1</sup>) PB C 372 van 4.11.2019.

---

**Arrest van het Hof (Tiende kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Curte de Apel Iași — Roemenië) — BX / Unitatea Administrativ Teritorială D.**

**(Zaak C-909/19) (<sup>1</sup>)**

**(Prejudiciële verwijzing – Bescherming van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers – Richtlijn 2003/88/EG – Organisatie van de arbeidstijd – Artikel 2, punten 1 en 2 – Begrippen “arbeidstijd” en “rusttijd” – Op initiatief van de werkgever gevolgde verplichte beroepsopleiding)**

(2022/C 2/05)

Procestaal: Roemeens

**Verwijzende rechter**

Curtea de Apel Iași

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: BX

Verwerende partij: Unitatea Administrativ Teritorială D.

**Dictum**

Artikel 2, punt 1, van richtlijn 2003/88/EG van het Europees Parlement en de Raad van 4 november 2003 betreffende een aantal aspecten van de organisatie van de arbeidstijd moet aldus worden uitgelegd dat het tijdvak waarin een werknemer een door zijn werkgever verplicht opgelegde beroepsopleiding volgt, die buiten zijn normale werkplek plaatsvindt in de gebouwen van de aanbieder van de opleidingsdiensten, en waarin hij zijn gebruikelijke werkzaamheden niet verricht, “arbeidstijd” in de zin van deze bepaling is.

---

(<sup>1</sup>) PB C 201 van 15.6.2020.

**Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Consiglio di Stato — Italië) — Eco Fox Srl (C-915/19), Alpha Trading SpA unipersonale (C-916/19), Novaol Srl (C-917/19) / Fallimento Mythen SpA (C-915/19), Ministero dell’Economia e delle Finanze, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero delle Politiche agricole, alimentari e forestali, Ministero dello Sviluppo economico (C-915/19–C-917/19), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli (C-915/19)**

(Gevoegde zaken C-915/19–C-917/19) <sup>(1)</sup>

*(Prejudiciële verwijzing – Staatssteun – Markt voor biodiesel – Steunregeling waarbij van accijns vrijgestelde biodieselquota worden ingevoerd – Wijziging van een goedgekeurde steunregeling – Wijziging van de criteria voor de toewijzing van quota – Verplichting tot voorafgaande aanmelding bij de Europese Commissie – Verordening (EG) nr. 659/1999 – Artikel 1, onder c) – Begrip “nieuwe steun” – Verordening (EG) nr. 794/2004 – Artikel 4, lid 1 – Begrip “wijziging van bestaande steun”)*

(2022/C 2/06)

Procestaal: Italiaans

## Verwijzende rechter

Consiglio di Stato

## Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Eco Fox Srl (C-915/19), Alpha Trading SpA unipersonale (C-916/19), Novaol Srl (C-917/19)

Verwerende partij: Fallimento Mythen SpA (C-915/19), Ministero dell’Economia e delle Finanze, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero delle Politiche agricole, alimentari e forestali, Ministero dello Sviluppo economico (C-915/19–C-917/19), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli (C-915/19)

In tegenwoordigheid van: Oil.B Srl unipersonale, Novaol Srl (C-915/19), Fallimento Mythen SpA, Ital Bi-Oil Srl, Cereal Docks SpA, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli (C-916/19 en C-917/19)

## Dictum

De artikelen 107 en 108 VWEU alsmede de bepalingen van verordening (EG) nr. 659/1999 van de Raad van 22 maart 1999 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van artikel 108 [VWEU], zoals gewijzigd bij verordening (EU) nr. 734/2013 van de Raad van 22 juli 2013, en van verordening (EG) nr. 794/2004 van de Commissie van 21 april 2004 tot uitvoering van verordening nr. 659/1999, moeten aldus worden uitgelegd dat een wijziging van een door de Commissie goedgekeurde fiscale gunstregeling voor biodiesel niet moet worden aangemerkt als nieuwe steun waarvoor krachtens artikel 108, lid 3, VWEU een aanmeldingsplicht geldt wanneer die wijziging erin bestaat dat de criteria voor de verdeling van de biodieselquota waarvoor op basis van die regeling een lager accijnstarief geldt, met terugwerkende kracht worden aangepast, mits die wijziging niet van invloed is op de bestanddelen van de betrokken steunregeling, zoals deze door de Commissie zijn onderzocht in het kader van haar beoordeling van de verenigbaarheid van de vorige versies van die steunregeling met de interne markt.

<sup>(1)</sup> PB C 95 van 23.3.2020.

**Arrest van het Hof (Negende kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Administrativen sad — Varna — Bulgarije) — “VARCHÉV FINANS” EOOD/Komisija za finansov nadzor**

(Zaak C-95/20) <sup>(1)</sup>

*(Prejudiciële verwijzing – Richtlijn 2014/65/EU – Markten voor financiële instrumenten – Gedelegeerde verordening (EU) 2017/565 – Beleggingsondernemingen – Artikel 56 – Beoordeling van de passendheid en de daarmee verband houdende verplichtingen betreffende het bijhouden van gegevens – Artikel 72 – Bewaren van gegevens – Wijze van bewaring – Informatie over de categorie-indeling van cliënten – Informatie over de kosten en lasten van beleggingsdiensten)*

(2022/C 2/07)

Procestaal: Bulgaars

**Verwijzende rechter**

Administrativen sad — Varna

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: “VARCHÉV FINANS” EOOD

Verwerende partij: Komisija za finansov nadzor

in tegenwoordigheid van: Okrazhna prokuratura — Varna

**Dictum**

Artikel 56, lid 2, en artikel 72, lid 2, van gedelegeerde verordening (EU) 2017/565 van de Commissie van 25 april 2016 houdende aanvulling van richtlijn 2014/65/EU van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de door beleggingsondernemingen in acht te nemen organisatorische eisen en voorwaarden voor de bedrijfsuitoefening en wat betreft de definitie van begrippen voor de toepassing van genoemde richtlijn, gelezen in samenhang met bijlage I bij die gedelegeerde verordening, moeten aldus worden uitgelegd dat beleggingsondernemingen niet verplicht zijn om de gegevens over de voor elke individuele cliënt uitgevoerde beoordelingen van de geschiktheid en passendheid van beleggingsproducten en -diensten, alsmede de informatie die aan elke cliënt is verstrekt over de kosten en de met de beleggingsdiensten gepaard gaande lasten, te bewaren in één enkel afzonderlijk register, met name in de vorm van een digitale database. De wijze waarop deze gegevens worden bewaard kan vrij worden gekozen, mits wordt voldaan aan alle vereisten van artikel 72, lid 1, van die gedelegeerde verordening.

<sup>(1)</sup> PB C 175 van 25.5.2020.

**Arrest van het Hof (Grote kamer) van 26 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Högsta domstol — Zweden) — Republiken Polen / PL Holdings Sàrl**

(Zaak C-109/20) <sup>(1)</sup>

*(Prejudiciële verwijzing – Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van het Groothertogdom Luxemburg, enerzijds, en de Regering van de Volksrepubliek Polen, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend op 19 mei 1987 – Arbitrageprocedure – Geschil tussen een investeerder uit een lidstaat en een andere lidstaat – In die overeenkomst opgenomen arbitragebeding dat in strijd is met het Unierecht – Nietigheid – Ad-hocarbitrageovereenkomst tussen de partijen bij dit geschil – Deelname aan de arbitrageprocedure – Stilzwijgende wilsuïting van die andere lidstaat om deze arbitrageovereenkomst te sluiten – Onrechtmatigheid)*

(2022/C 2/08)

Procestaal: Zweeds

**Verwijzende rechter**

Högsta domstolen



**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Republiken Polen

Verwerende partij: PL Holdings Sàrl

**Dictum**

De artikelen 267 en 344 VWEU moeten aldus worden uitgelegd dat zij in de weg staan aan een nationale wettelijke regeling op grond waarvan een lidstaat met een investeerder uit een andere lidstaat een ad-hocarbitrageovereenkomst mag sluiten die de voortzetting mogelijk maakt van een arbitrageprocedure die is ingeleid op grond van een arbitragebeding dat inhoudelijk identiek is aan die overeenkomst, dat opgenomen is in een tussen deze twee lidstaten gesloten internationale overeenkomst en nietig is wegens strijdigheid met deze artikelen.

<sup>(1)</sup> PB C 161 van 11.05.2020.

---

**Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Bundesgerichtshof — Duitsland) — Ferrari SpA/Mansory Design & Holding GmbH, WH**

(Zaak C-123/20) <sup>(1)</sup>

*(Prejudiciële verwijzing – Verordening (EG) nr. 6/2002 – Gemeenschapsmodellen – Artikelen 4, 6 en 11 – Vordering wegens inbreuk – Niet-ingeschreven gemeenschapsmodel – Verschijningsvorm van een deel van een voortbrengsel – Beschermingsvoorwaarden – Onderdeel van een samengesteld voortbrengsel – Eigen karakter – Beschikbaarstelling voor het publiek)*

(2022/C 2/09)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Bundesgerichtshof

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Ferrari SpA

Verwerende partij: Mansory Design & Holding GmbH, WH

**Dictum**

Artikel 11, lid 2, van verordening (EG) nr. 6/2002 van de Raad van 12 december 2001 betreffende gemeenschapsmodellen moet aldus worden uitgelegd dat de beschikbaarstelling voor het publiek van afbeeldingen van een voortbrengsel, zoals de publicatie van foto's van een voertuig, met zich meebrengt dat een model van een deel van dat voortbrengsel in de zin van artikel 3, onder a), van deze verordening, of van een onderdeel van dat voortbrengsel als samengesteld voortbrengsel in de zin van artikel 3, onder c), en artikel 4, lid 2, van die verordening voor het publiek beschikbaar wordt gesteld, op voorwaarde dat bij die beschikbaarstelling de verschijningsvorm van dat deel of onderdeel duidelijk herkenbaar is.

Om te kunnen onderzoeken of deze verschijningsvorm voldoet aan de voorwaarde van een eigen karakter als bedoeld in artikel 6, lid 1, van deze verordening, moet het betrokken deel of onderdeel een zichtbaar gedeelte van het voortbrengsel of samengestelde voortbrengsel vormen, dat duidelijk is afgebakend door lijnen, een omtrek, kleuren, vormen of een specifieke textuur.

<sup>(1)</sup> PB C 215 van 29.6.2020.

**Arrest van het Hof (Negende kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door het Finanzgericht Hamburg — Duitsland) — KHAL G.m.b.H. & Co. K.G. (C-197/20) en C. E. roeper GmbH (C-216/20) / Hauptzollamt Hannover (C-197/20) en Hauptzollamt Hamburg (C-216/20)**

(Gevoegde zaken C-197/20 en C-216/20) <sup>(1)</sup>

*(Prejudiciële verwijzing – Douane-unie – Gemeenschappelijk douanetarief – Tariefindeling – Gecombineerde nomenclatuur – Postonderverdelingen 1521 90 91 en 1521 90 99 – Uitlegging van de toelichtingen betreffende onderverdeling 1521 90 99 – Gesmolten en vóór invoer opnieuw gestolde bijenwas)*

(2022/C 2/10)

Procestaal: Duits

### Verwijzende rechter

Finanzgericht Hamburg

### Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: KHAL G.m.b.H. & Co. K.G. (C-197/20) en C. E. roeper GmbH (C-216/20)

Verwerende partijen: Hauptzollamt Hannover (C-197/20) en Hauptzollamt Hamburg (C-216/20)

### Dictum

De gecombineerde nomenclatuur die is opgenomen in bijlage I bij verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief, in de versies die voortvloeien uit uitvoeringsverordening (EU) nr. 1101/2014 van de Commissie van 16 oktober 2014 en uitvoeringsverordening (EU) 2015/1754 van de Commissie van 6 oktober 2015, moet aldus worden uitgelegd dat bijenwas die is gesmolten en daarbij op mechanische wijze deels van vreemde stoffen is ontdaan, waarna hij is gesteld tot blokken of platen, valt onder onderverdeling 1521 90 99 van deze nomenclatuur, die betrekking heeft op “andere” was, en niet onder onderverdeling 1521 90 91 van die nomenclatuur, die betrekking heeft op “ruwe” was.

<sup>(1)</sup> PB C 279 van 24.8.2020.

**Arrest van het Hof (Zevende kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Korkein hallinto-oikeus — Finland) — Procedures ingeleid door A Oy (C-221/20), B Oy (C-223/20)**

(Gevoegde zaken C-221/20 en C-223/20) <sup>(1)</sup>

*(Prejudiciële verwijzing – Fiscale bepalingen – Richtlijn 92/83/EEG – Accijns – Bier – Artikel 4, lid 2 – Mogelijkheid om verlaagde accijnstarieven toe te passen op door kleine, zelfstandige brouwerijen gebrouwen bier – Aanmerking als één enkele kleine, zelfstandige brouwerij van twee of meer kleine brouwerijen – Verplichting tot omzetting)*

(2022/C 2/11)

Procestaal: Fins

### Verwijzende rechter

Korkein hallinto-oikeus

### Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: A Oy (C-221/20), B Oy (C-223/20)

In tegenwoordigheid van: Veronsaajien oikeudenvalvontayksikkö

**Dictum**

Artikel 4, lid 2, tweede volzin, van richtlijn 92/83/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 betreffende de harmonisatie van de structuur van de accijns op alcohol en alcoholhoudende dranken, moet aldus worden uitgelegd dat een lidstaat die gebruikmaakt van de in artikel 4, lid 1, van deze richtlijn geboden mogelijkheid om verlaagde accijnstarieven toe te passen op bier dat is gebrouwen door kleine, zelfstandige brouwerijen, niet verplicht is een samenwerkingsverband van twee of meer kleine brouwerijen met een gezamenlijke jaarproductie van niet meer dan 200 000 hectoliter, als één enkele kleine, zelfstandige brouwerij aan te merken.

---

(<sup>1</sup>) PB C 262 van 10.8.2020.

---

**Arrest van het Hof (Eerste kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Bundesfinanzhof — Duitsland) — Finanzamt B / X-Beteiligungsgesellschaft mbH**

(Zaak C-324/20) (<sup>1</sup>)

*[Prejudiciële verwijzing – Richtlijn 2006/112/EG – Belasting over de toegevoegde waarde (btw) – Verrichting van diensten – Artikel 63 – Het verschuldigd zijn van de btw – Artikel 64, lid 1 – Begrip “dienst die aanleiding geeft tot opeenvolgende betalingen” – Eenmalige verrichting van een dienst waarvoor de vergoeding over verschillende termijnen wordt gespreid – Artikel 90, lid 1 – Verlaging van de maatstaf van heffing – Begrip “niet-betaling van de prijs”]*

(2022/C 2/12)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Bundesfinanzhof

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Finanzamt B

Verwerende partij: X-Beteiligungsgesellschaft mbH

**Dictum**

- 1) Artikel 64, lid 1, van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde moet aldus worden uitgelegd dat een eenmalige verrichting van een dienst die in termijnen wordt vergoed, niet binnen de werkingssfeer van die bepaling valt.
- 2) Artikel 90, lid 1, van richtlijn 2006/112 moet aldus worden uitgelegd dat, ingeval een betaling in termijnen is overeengekomen, het uitblijven van betaling van een deel van de vergoeding op de vervaldag niet kan worden aangemerkt als niet-betaling van de prijs in de zin van die bepaling, en bijgevolg geen aanleiding kan geven tot een verlaging van de maatstaf van heffing.

---

(<sup>1</sup>) PB C 313 van 21.9.2020.

**Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door het Verwaltungsgericht Wien — Oostenrijk) — IE / Magistrat der Stadt Wien**

(Zaak C-357/20) <sup>(1)</sup>

*[Prejudiciële verwijzing – Instandhouding van de natuurlijke habitats en van de wilde flora en fauna – Richtlijn 92/43/EEG – Artikel 12, lid 1 – Systeem van strikte bescherming van diersoorten – Bijlage IV, onder a) – Cricetus cricetus (veldhamster) – Rust- en voortplantingsplaatsen – Beschadiging of vernieling]*

(2022/C 2/13)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Verwaltungsgericht Wien

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: IE

Verwerende partij: Magistrat der Stadt Wien

**Dictum**

- 1) Artikel 12, lid 1, onder d), van richtlijn 92/43/EEG van de Raad van 21 mei 1992 inzake de instandhouding van de natuurlijke habitats en de wilde flora en fauna moet aldus worden uitgelegd dat het in deze bepaling gebezigde begrip “voortplantingsplaats” zich mede uitstrekt tot de directe omgeving van die plaats wanneer deze omgeving noodzakelijk blijkt te zijn om de beschermde diersoorten die worden vermeld in bijlage IV, onder a), bij die richtlijn, zoals de *Cricetus cricetus* (veldhamster), in staat te stellen zich met succes voort te planten.
- 2) Artikel 12, lid 1, onder d), van richtlijn 92/43 moet aldus worden uitgelegd dat de voortplantingsplaatsen van een beschermde diersoort moeten worden beschermd zolang dit noodzakelijk is om deze diersoort in staat te stellen zich met succes voort te planten, zodat deze bescherming zich tevens behoort uit te strekken tot voortplantingsplaatsen die niet meer worden bewoond, wanneer de kans voldoende groot is dat de betrokken diersoort naar die plaatsen zal terugkeren.
- 3) Artikel 12, lid 1, onder d), van richtlijn 92/43 moet aldus worden uitgelegd dat de in deze bepaling gebezigde begrippen “beschadiging” en “vernieling” zien op de geleidelijke vermindering van de ecologische functionaliteit van een voortplantings- of rustplaats van een beschermde diersoort respectievelijk op het volledige verlies van die functionaliteit, ongeacht of dergelijke aantastingen opzettelijk zijn.

---

<sup>(1)</sup> PB C 359 van 26.10.2020.

**Arrest van het Hof (Tiende kamer) van 28 oktober 2021 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Tribunale di Milano — Italië) — Associazione per gli Studi Giuridici sull'Immigrazione (ASGI), Avvocati per niente onlus (APN), Associazione NAGA — Organizzazione di volontariato per l'Assistenza Socio-Sanitaria e per i Diritti di Cittadini Stranieri, Rom e Sinti/Presidenza del Consiglio dei Ministri — Dipartimento per le politiche della famiglia, Ministero dell'Economia e delle Finanze**

(Zaak C-462/20) <sup>(1)</sup>

*[Prejudiciële verwijzing – Richtlijn 2003/109/EG – Status van langdurig ingezetenen van derde landen – Artikel 11 – Richtlijn 2011/98/EU – Rechten van werknemers uit derde landen met een gecombineerde vergunning – Artikel 12 – Richtlijn 2009/50/EG – Rechten van onderdanen van derde landen met een Europese blauwe kaart – Artikel 14 – Richtlijn 2011/95/EU – Rechten van personen die internationale bescherming genieten – Artikel 29 – Gelijke behandeling – Sociale zekerheid – Verordening (EG) nr. 883/2004 – Coördinatie van socialezekerheidsstelsels – Artikel 3 – Gezinsbijslagen – Sociale bijstand – Sociale bescherming – Toegang tot goederen en diensten – Regeling van een lidstaat die onderdanen van derde landen uitsluit van het recht op een “gezinskaart”]*

(2022/C 2/14)

Procestaal: Italiaans

## Verwijzende rechter

Tribunale di Milano

## Partijen in het hoofdgeding

*Verzoekende partijen:* Associazione per gli Studi Giuridici sull'Immigrazione (ASGI), Avvocati per niente onlus (APN), Associazione NAGA — Organizzazione di volontariato per l'Assistenza Socio-Sanitaria e per i Diritti di Cittadini Stranieri, Rom e Sinti

*Verwerende partijen:* Presidenza del Consiglio dei Ministri — Dipartimento per le politiche della famiglia, Ministero dell'Economia e delle Finanze

## Dictum

Artikel 12, lid 1, onder e), van richtlijn 2011/98/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 betreffende één enkele aanvraagprocedure voor een gecombineerde vergunning voor onderdanen van derde landen om te verblijven en te werken op het grondgebied van een lidstaat, alsmede inzake een gemeenschappelijk pakket rechten voor werknemers uit derde landen die legaal in een lidstaat verblijven, en artikel 14, lid 1, onder e), van richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, moeten aldus worden uitgelegd dat zij niet in de weg staan aan een regeling van een lidstaat die de door die richtlijnen bedoelde onderdanen van derde landen uitsluit van het recht op een gezinskaart waarmee korting of lagere tarieven kunnen worden verkregen bij de aankoop van goederen en diensten van publieke en particuliere entiteiten die een overeenkomst met de overheid van die lidstaat hebben gesloten.

Artikel 11, lid 1, onder d), van richtlijn 2003/109/EG van de Raad van 25 november 2003 betreffende de status van langdurig ingezetenen van derde landen moet aldus worden uitgelegd dat het evenmin in de weg staat aan een dergelijke regeling voor zover een dergelijke kaart volgens de nationale wettelijke regeling van die lidstaat niet onder de begrippen “sociale zekerheid”, “sociale bijstand” of “sociale bescherming” valt.

Artikel 29 van richtlijn 2011/95/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 inzake normen voor de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als personen die internationale bescherming genieten, voor een uniforme status voor vluchtelingen of voor personen die in aanmerking komen voor subsidiaire bescherming, en voor de inhoud van de verleende bescherming, moet aldus worden uitgelegd dat het zich verzet tegen een dergelijke regeling indien die kaart onder een van overheidswege ingevoerd bijstandsstelsel valt waarop een beroep wordt gedaan door een persoon die niet beschikt over inkomsten die volstaan om in zijn eigen onderhoud en dat van zijn gezin te voorzien.

Artikel 11, lid 1, onder f), van richtlijn 2003/109, artikel 12, lid 1, onder g), van richtlijn 2011/98 en artikel 14, lid 1, onder g), van richtlijn 2009/50 moeten aldus worden uitgelegd dat zij in de weg staan aan een dergelijke regeling.

<sup>(1)</sup> PB C 433 van 14.10.2020.

**Arrest van het Hof (Eerste kamer) van 26 oktober 2021 (verzoeken om een prejudiciële beslissing ingediend door de rechtbank Amsterdam — Nederland) – Tenuitvoerlegging van de Europese aanhoudingsbevelen die zijn uitgevaardigd tegen HM (C-428/21 PPU), TZ (C-429/21 PPU)**

(Gevoegde zaken C-428/21 PPU en C-429/21 PPU) <sup>(1)</sup>

*[Prejudiciële verwijzing – Prejudiciële spoedprocedure – Justitiële samenwerking in strafzaken – Europees aanhoudingsbevel – Kaderbesluit 2002/584/JBZ – Artikel 27, lid 3, onder g), en lid 4 – Verzoek tot toestemming tot vervolging wegens andere strafbare feiten dan die welke de overlevering hebben gerechtvaardigd – Artikel 28, lid 3 – Verzoek tot toestemming voor verdere overlevering van de betrokkene aan een andere lidstaat – Artikel 47 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie – Recht op effectieve rechterlijke bescherming – Recht van de betrokkene om door de uitvoerende rechterlijke autoriteit te worden gehoord – Wijze van uitoefening]*

(2022/C 2/15)

Procestaal: Nederlands

#### **Verwijzende rechter**

Rechtbank Amsterdam

#### **Partijen in het hoofdgeding**

HM (C-428/21 PPU), TZ (C-429/21 PPU)

in tegenwoordigheid van: Openbaar Ministerie

#### **Dictum**

Artikel 27, lid 3, onder g), en lid 4, alsmede artikel 28, lid 3, van kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten, zoals gewijzigd bij kaderbesluit 2009/299/JBZ van de Raad van 26 februari 2009, gelezen in het licht van het door artikel 47 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie gewaarborgde recht op effectieve rechterlijke bescherming, moeten aldus worden uitgelegd dat een persoon die ter uitvoering van een Europees aanhoudingsbevel aan de uitvaardigende rechterlijke autoriteit is overgeleverd, het recht heeft om door de uitvoerende rechterlijke autoriteit te worden gehoord wanneer die autoriteit door de uitvaardigende rechterlijke autoriteit is verzocht om toestemming krachtens deze bepalingen van dat kaderbesluit, welk gehoor kan plaatsvinden in de uitvaardigende lidstaat — in welk geval de rechterlijke autoriteiten van die lidstaat ervoor moeten zorgen dat het recht van de betrokkene om te worden gehoord naar behoren en daadwerkelijk wordt uitgeoefend — zonder dat de uitvoerende rechterlijke autoriteit rechtstreeks deelneemt. Het is echter aan de uitvoerende rechterlijke autoriteit om ervoor te zorgen dat zij over voldoende gegevens beschikt, met name wat het standpunt van de betrokkene betreft, om met volledige kennis van zaken — en met volledige eerbiediging van de rechten van verdediging van de betrokkene — haar beslissing te kunnen nemen over het verzoek tot toestemming dat krachtens artikel 27, lid 4, of artikel 28, lid 3, van kaderbesluit 2002/584 is geformuleerd, en om in voorkomend geval de uitvaardigende rechterlijke autoriteit dringend om aanvullende gegevens te verzoeken.

<sup>(1)</sup> PB C 368 van 13.9.2021.

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Consiglio di Stato (Italië) op 11 februari 2021 — Iveco Orecchia SpA / Brescia Trasporti SpA**

(Zaak C-84/21)

(2022/C 2/16)

Procestaal: Italiaans

#### **Verwijzende rechter**

Consiglio di Stato

#### **Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Iveco Orecchia SpA



Verwerende partij: Brescia Trasporti SpA

### Prejudiciële vragen

- 1) Is het in overeenstemming met het Unierecht — en met name de artikelen 10, 19 en 28 van richtlijn 2007/46/EG <sup>(1)</sup>, en met de beginselen van gelijke behandeling en onpartijdigheid, volledige mededinging en goed bestuur — dat het specifiek met betrekking tot de levering, in het kader van een overheidsopdracht, van reserveonderdelen voor autobussen die bestemd zijn voor het openbaar vervoer, de aanbestedende dienst is toegestaan reserveonderdelen voor een bepaald voertuig te aanvaarden die zijn vervaardigd door een andere fabrikant dan de voertuigfabrikant en dus niet samen met het voertuig zijn goedgekeurd, die vallen onder een van de typen onderdelen die zijn vermeld in de in bijlage IV bij bovengenoemde richtlijn vermelde technische regelingen (Lijst van voorschriften voor de EG-typegoedkeuring van voertuigen), en die in de aanbestedingsprocedure zijn ingediend zonder het typegoedkeuringscertificaat en zonder enige informatie over de feitelijke goedkeuring, en er zelfs van uit wordt gegaan dat goedkeuring niet noodzakelijk is aangezien louter een verklaring van de inschrijver dat het onderdeel gelijkwaardig is aan het goedgekeurde origineel volstaat?
- 2) Is het in overeenstemming met het Unierecht, en met name artikel 3, punt 27, van richtlijn 2007/46/EG, dat het met betrekking tot de levering, in het kader van een overheidsopdracht, van reserveonderdelen voor autobussen die bestemd zijn voor het openbaar vervoer, afzonderlijke inschrijvers is toegestaan zichzelf aan te merken als “fabrikant” van een bepaald niet-origineel reserveonderdeel dat voor een bepaald voertuig bestemd is, met name indien dat onderdeel valt onder een van de typen onderdelen die zijn vermeld in de in bijlage IV bij richtlijn 2007/46/EG genoemde technische regelingen (Lijst van voorschriften voor de EG-typegoedkeuring van voertuigen), of dient die inschrijver — voor elk aldus in de inschrijving aangeboden reserveonderdeel en voor de verklaring dat is voldaan aan de technische specificaties van de aanbesteding — aan te tonen dat hij jegens de goedkeuringsinstantie verantwoordelijk is voor alle aspecten van de goedkeuringsprocedure en voor de overeenstemming met de betrokken productie- en kwaliteitseisen, en dat hij op zijn minst enkele fasen voor de vervaardiging van het te keuren onderdeel zelf uitvoert? En zo ja, met welke middelen dient dit bewijs te worden geleverd?

<sup>(1)</sup> Richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 september 2007 tot vaststelling van een kader voor de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan en van systemen, onderdelen en technische eenheden die voor dergelijke voertuigen zijn bestemd (Kaderrichtlijn) (PB 2007, L 263, blz. 1).

---

**Hogere voorziening ingesteld op 7 juli 2021 door Comercializadora Eloro S.A. tegen het arrest van het Gerecht (Negende kamer) van 28 april 2021 in zaak T-310/20, Comercializadora Eloro / EUIPO — Zumex Group (JUMEX)**

**(Zaak C-415/21 P)**

(2022/C 2/17)

Procestaal: Spaans

### Partijen

*Rekwirante:* Comercializadora Eloro S.A. (vertegenwoordigers: J. L. Gracia Albero, P. Merino Baylos en E. Cebollero González, abogados)

*Andere partijen in de procedure:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie en Zumex Group, S.A.

Bij beschikking van 10 november 2021 heeft het Hof van Justitie (Kamer voor toelating van hogere voorzieningen) beslist dat de hogere voorziening niet wordt toegelaten en dat Comercializadora Eloro, S.A. haar eigen kosten zal dragen.

**Hogere voorziening ingesteld op 18 augustus 2021 door de Europese Commissie tegen het arrest van het Gerecht (Vierde kamer — uitgebreid) van 9 juni 2021 in zaak T-47/19, Dansk Erhverv/Commissie**

**(Zaak C-508/21 P)**

(2022/C 2/18)

Procestaal: Engels

### Partijen

*Rekwirante:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: B. Stromsky, T. Maxian Rusche, gemachtigden)

*Andere partijen in de procedure:* Dansk Erhverv, Danmarks Naturfredningsforening, Bondsrepubliek Duitsland, Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG)

### Conclusies

- het dictum van het bestreden arrest vernietigen;
- uitspraak doen in zaak T-47/19, Danske Erhverv/Commissie, door punt 3.3 van het litigieuze besluit <sup>(1)</sup> nietig te verklaren;
- verzoekster in eerste aanleg verwijzen in de kosten van de hogere voorziening;
- iedere partij en iedere interveniënt verwijzen in hun eigen kosten van de procedure in eerste aanleg.

### Middelen en voornaamste argumenten

Eerste middel in hogere voorziening: Het Gerecht heeft blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door te oordelen dat het slagen van het derde onderdeel van het enige in eerste aanleg aangedragen middel leidt tot de nietigverklaring van het gehele litigieuze besluit. Dit oordeel is in strijd met artikel 264 VWEU zoals uitgelegd door het Hof van Justitie in de zaak *Commissie/Département du Loiret*, en met het evenredigheidsbeginsel.

In het arrest in de zaak *Commissie/Département du Loiret* heeft het Hof artikel 264 VWEU als volgt uitgelegd: <sup>(2)</sup>

“het Gerecht [kan] de bestreden handeling niet automatisch in zijn geheel [...] nietig verklaren op basis van het enkele feit dat het een door de verzoekende partij ter ondersteuning van zijn beroep tot nietigverklaring aangevoerd middel gegrond acht. Volledige nietigverklaring kan namelijk niet in aanmerking worden genomen wanneer het overduidelijk is dat dit middel, dat slechts gericht is tegen een specifiek onderdeel van de bestreden handeling, enkel de grondslag kan vormen voor een gedeeltelijke nietigverklaring.”

In het onderhavige geval was het derde onderdeel van het enige middel van verzoekster in eerste aanleg uitsluitend gericht tegen een van de drie besluiten die in het litigieuze besluit waren samengevoegd tot één maatregel. Het gaat hierbij om het besluit waarbij is vastgesteld dat met het feit dat geen geldboete wordt opgelegd wegens het niet innen van het statiegeld op drankblikjes door aan de grens gelegen winkels, geen staatsmiddelen gemoeid gingen en dit dus geen staatssteun vormde. Het derde onderdeel van het enige middel van verzoekster in eerste aanleg was niet gericht tegen de andere besluiten, waarin is vastgesteld dat met het feit dat er geen statiegeld en geen btw over het niet geëinde statiegeld werd geïnd, geen staatsmiddelen gemoeid gingen en dit dus geen staatssteun vormde.

Tweede middel in hogere voorziening: Het Gerecht heeft ontoereikend en op tegenstrijdige wijze gemotiveerd waarom het van oordeel is dat de drie besluiten niet van elkaar kunnen worden gescheiden.

Derde middel in hogere voorziening: Het Gerecht heeft blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door te oordelen dat de drie besluiten niet van elkaar kunnen worden gescheiden. De drie maatregelen die in deze drie besluiten zijn beoordeeld, zijn namelijk niet met elkaar verbonden. In het bijzonder is het niet opleggen van de geldboete niet rechtstreeks en automatisch verbonden met het niet innen van het statiegeld en het niet innen van btw. Het opleggen van de geldboete zou het gedrag van de aan de grens gelegen winkels kunnen beïnvloeden, maar zou ook geen invloed op hun gedrag kunnen hebben. Deze winkels zouden het opleggen van de geldboete kunnen betwisten bij de bevoegde rechterlijke instanties en zouden ermee door kunnen gaan om geen statiegeld (en geen btw over het niet geëinde statiegeld) te innen. Hoe dan ook leidt het niet innen van het statiegeld niet tot een verlies van staatsmiddelen aangezien het betrokken geld wordt gederfd binnen een statiegeldstelsel dat geheel in private handen is en waarover de staat geen controle heeft.

<sup>(1)</sup> Besluit C(2018) 6315 final betreffende steunmaatregel SA.44865 (2016/FC) — Duitsland — Vermeende staatssteun aan drankwinkels die aan de Duitse grens zijn gelegen

<sup>(2)</sup> Arrest *Commissie/Département du Loiret*, C-295/07 P, EU:C:2008:707, punt 104.

**Hogere voorziening ingesteld op 18 augustus 2021 door Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG) tegen het arrest van het Gerecht (Vierde kamer — uitgebreid) van 9 juni 2021 in zaak T-47/19, Dansk Erhverv/Commissie**

**(Zaak C-509/21 P)**

(2022/C 2/19)

Procestaal: Engels

### Partijen

*Rekwirante:* Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG) (vertegenwoordigers: M. Bauer, F. von Hammerstein, Rechtsanwältin)

*Andere partijen in de procedure:* Dansk Erhverv, Europese Commissie, Danmarks Naturfredningsforening, Bondsrepubliek Duitsland

### Conclusies

- het bestreden arrest in zijn geheel vernietigen;
- het verzoek in eerste aanleg afwijzen;
- verzoekster in eerste aanleg verwijzen in de kosten.

### Middelen en voornaamste argumenten

Het bestreden arrest geeft blijk van meerdere onjuiste rechtsopvattingen. Het bevat een onjuiste uitlegging van verscheidene rechtsbegrippen op het gebied van staatssteun, waaronder het begrip “ernstige moeilijkheden” in verband met de noodzaak om een formele procedure in te leiden, het begrip “voldoende directe band” tussen een voordeel en de staatsbegroting om vast te stellen dat sprake is van “staatsmiddelen”, en de “scheidbaarheid” van de verschillende onderdelen van een arrest. In het bestreden arrest is ook voorbijgegaan aan een aantal aangedragen argumenten en/of is blijk gegeven van een onjuiste opvatting of uitlegging van besluit C(2018) 6315 final van de Commissie betreffende steunmaatregel SA.44865 (2016/FC) — Duitsland — Vermeende staatssteun aan drankenwinkels die aan de Duitse grens zijn gelegen, en/of rekwirantes argumenten, en het bestreden arrest is ontoereikend gemotiveerd.

Meer in het bijzonder voert rekwirante de volgende middelen aan:

- 1) Het Gerecht heeft blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting en heeft artikel 107, lid 1, VWEU onjuist toegepast door de noodzaak van een “voldoende directe band” tussen een voordeel en de staatsbegroting bij de toetsing aan het criterium van “staatsmiddelen” onjuist uit te leggen.
- 2) Het Gerecht heeft blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting en heeft artikel 107, lid 1, VWEU onjuist toegepast door een verkeerde standaard te hanteren voor de beoordeling door de Commissie van het criterium van “staatsmiddelen” wanneer zich moeilijkheden voordoen bij de uitlegging van de toepasselijke regeling, waarvan de schending tot geldboetes kan leiden.
  - Onderdeel 1: Het Gerecht heeft in de punten 159 tot en met 164 blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door de door de Commissie ontwikkelde toetsing of sprake is van “redelijke en ernstige gronden” niet toepasselijk te verklaren.
  - Onderdeel 2: Het Gerecht heeft in de punten 140 tot en met 158 blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door een aanvullend criterium (“noodzaak van een geleidelijke verduidelijking van de normen”) toe te voegen aan de door de Commissie ontwikkelde toetsing of sprake is van “redelijke en ernstige gronden”.
- 3) Het Gerecht heeft in de punten 166 tot en met 203 blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door de beoordeling door de Commissie van het criterium van staatsmiddelen te onderwerpen aan een standaard die verder gaat dan de toetsing of sprake is van “redelijke gronden”.
- 4) Het Gerecht heeft in de punten 166 tot en met 203 blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting met betrekking tot de overige zes overwegingen op grond waarvan het heeft geoordeeld dat de Commissie geconfronteerd was met “ernstige moeilijkheden”.
  - Onderdeel 1: Het Gerecht heeft in punt 166 blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting ten aanzien van de band tussen het niet opleggen van geldboetes en het niet innen van statiegeld.

- Onderdeel 2: Het Gerecht heeft in de punten 169 tot en met 175 blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting ten aanzien van het ontbreken van een rechtsgrondslag in het Duitse recht.
  - Onderdeel 3: Het Gerecht heeft in de punten 175 tot en met 177 blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting ten aanzien van de uiteenlopende juridische opvattingen in Duitsland.
  - Onderdeel 4: Het Gerecht heeft in de punten 178 tot en met 182 blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting ten aanzien van de toepassing van de afwijking in Duitsland.
  - Onderdeel 5: Het Gerecht heeft in de punten 183 tot en met 190 blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting ten aanzien van de door de lokale autoriteiten aangedragen motivering.
  - Onderdeel 6: Het Gerecht heeft in de punten 191 tot en met 195 blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting ten aanzien van de noodzaak om het onderliggende rechtskader te onderzoeken.
  - Onderdeel 7: Het Gerecht heeft in de punten 196 tot en met 202 blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting ten aanzien van de door de lokale Duitse autoriteiten gehanteerde juridische uitlegging op basis van een “conclusie naar analogie”.
- 5) Het Gerecht heeft blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door rekwirantes aanvullende argumenten ter onderbouwing dat de Commissie niet geconfronteerd was met “ernstige moeilijkheden” af te wijzen.
- Onderdeel 1: Het Gerecht heeft in de punten 222 tot en met 229 blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door rekwirantes argumenten inzake het feit dat het nationale recht niet vereist dat de autoriteiten geldboetes opleggen, af te wijzen.
  - Onderdeel 2: Het Gerecht heeft in de punten 231 tot en met 234 blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door voorbij te gaan aan rekwirantes argument inzake het arrest van het Hof in de zaak Radlberger en de inbreuk op artikel 34 VWEU.
- 6) Het Gerecht heeft in punt 238 blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door het gehele besluit van de Commissie nietig te verklaren, met inbegrip van het deel dat betrekking heeft op btw.

---

**Hogere voorziening ingesteld op 19 augustus 2021 door de Europese Commissie tegen het arrest van het Gerecht (Eerste kamer) van 9 juni 2021 in zaak T-202/17, Calhau Correia de Paiva/Commissie**

**(Zaak C-511/21 P)**

(2022/C 2/20)

*Procestaal: Engels*

### **Partijen**

*Rekwirante:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: B. Schima, I. Melo Sampaio, L. Vernier, gemachtigden)

*Andere partij in de procedure:* Ana Calhau Correia de Paiva

### **Conclusies**

- het bestreden arrest vernietigen;
- het tweede, derde en vierde middel van het beroep van verzoekster in eerste aanleg afwijzen;
- de zaak terugverwijzen naar het Gerecht voor een uitspraak over het eerste en vijfde middel van het beroep van verzoekster in eerste aanleg, en
- de beslissing over de kosten aanhouden.

### **Middelen en voornaamste argumenten**

De onderhavige hogere voorziening is gericht tegen de punten 54 tot en met 58 van het bestreden arrest, dat wil zeggen het deel van het arrest dat de ontvankelijkheid betreft van de exceptie van onwettigheid die verzoekster in eerste aanleg heeft aangevoerd tegen de taalregeling van het betrokken vergelijkend onderzoek.

De Commissie voert in hogere voorziening één middel aan, namelijk dat het Gerecht blijkt heeft gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door te concluderen dat er een nauw verband bestond tussen de motivering van het litigieuze besluit en de taalregeling zoals omschreven in de aankondiging van vergelijkend onderzoek, en aldus de tegen deze taalregeling opgeworpen exceptie van onwettigheid ontvankelijk te verklaren.

Dit ene middel bestaat uit drie onderdelen:

- (1) Het Gerecht heeft in punt 54 van het bestreden arrest de feiten juridisch onjuist gekwalificeerd door uit het door verzoekster in eerste aanleg voor de algemene vaardigheid “communicatie” behaalde cijfer af te leiden dat er een nauw verband bestond tussen de taalregeling van het betrokken vergelijkend onderzoek en de motivering van het litigieuze besluit.
- (2) Het Gerecht heeft in de punten 55 tot en met 57 van het bestreden arrest de feiten juridisch onjuist gekwalificeerd door te aanvaarden dat sprake was van een nauw verband op basis van het feit dat het voor een kandidaat moeilijker is om een toets af te leggen in zijn tweede taal dan in zijn moedertaal. Het Gerecht heeft eveneens het bewijs onjuist opgevat door voorbij te gaan aan het feit dat in casu de twee andere talen die verzoekster in eerste aanleg het beste beheerst het Engels en het Frans zijn. De beperking van de keuze van de tweede taal tot het Engels, het Frans en het Duits kon voor haar dus geen nadeel opleveren.
- (3) Het Gerecht heeft in punt 58 van het bestreden arrest de feiten onjuist gekwalificeerd door het nauwe verband ook te baseren op het feit dat verzoekster in eerste aanleg de schriftelijke toets moest afnemen met een andere toetsenbordindeling dan de QWERTY-PT-indeling waar zij aan gewend is. Ten eerste houdt dit feit geen verband met de motivering van het bestreden besluit. Ten tweede, zelfs indien EPSO een beperkte keuze aan toetsenbordindelingen biedt (AZERTY, QWERTY-EN, en QWERTZ-DE), staat die kwestie los van de taalregeling van het vergelijkend onderzoek.

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Landgericht Mainz (Duitsland) op  
31 augustus 2021 — ID / Stadt Mainz**

(Zaak C-544/21)

(2022/C 2/21)

*Procestaal: Duits*

**Verwijzende rechter**

Landgericht Mainz

**Partijen in het hoofdgeding**

*Verzoekende partij:* ID

*Verwerende partij:* Stadt Mainz

**Prejudiciële vragen**

- 1) Volgt uit het Unierecht, met name uit artikel 4, derde alinea, [VEU] en uit artikel 288, derde alinea, en artikel 260, lid 1, VWEU, dat artikel 15, lid 1, lid 2, onder g), en lid 3, van richtlijn 2006/123/EG<sup>(1)</sup> van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt (hierna: “dienstenrichtlijn”) in het kader van een lopende gerechtelijke procedure tussen particulieren rechtstreekse werking heeft die van dien aard is dat de met deze richtlijn strijdige nationale bepalingen van § 4 van de Duitse Verordnung über die Honorare für Architekten- und Ingenieurleistungen van 1996 in de versie van 2002 (besluit inzake de honoraria voor architecten en ingenieurs; hierna: “HOAI 2002”) — volgens welke de in deze honorariumregeling vastgelegde minimumtarieven voor plannings- en toezichtdiensten van architecten en ingenieurs, behalve in bepaalde uitzonderingsgevallen, bindend zijn en een honorariumbeding in overeenkomsten met architecten of ingenieurs, waarbij de minimumbedragen worden verlaagd, ongeldig is –, buiten toepassing moeten worden gelaten zelfs wanneer het vorderingen uit een architectenovereenkomst betreft die in 2004, dus voor de vaststelling van de dienstenrichtlijn, is gesloten?

- 2) Indien de eerste prejudiciële vraag ontkennend wordt beantwoord:
- a) Moet artikel 49 VWEU (oud artikel 43 VEG) aldus worden uitgelegd dat het in de weg staat aan een bepaling van nationaal recht zoals § 4 HOAI 2002 volgens welke de in deze honorariumregeling vastgelegde minimumtarieven voor plannings- en toezichtdiensten van architecten en ingenieurs, behalve in bepaalde uitzonderingsgevallen, bindend zijn en een honorariumbeding in overeenkomsten met architecten of ingenieurs, waarbij de minimumbedragen worden verlaagd, ongeldig is, of dat een dergelijke bepaling van nationaal recht schending van artikel 49 VWEU (oud artikel 43 VEG) oplevert?
  - b) Indien de bovenstaande vraag bevestigend wordt beantwoord: Heeft een dergelijke schending tot gevolg dat nationale regelingen inzake bindende minimumtarieven (in casu § 4 HOAI 2002) buiten toepassing moeten worden gelaten in een lopende gerechtelijke procedure tussen particulieren?

---

(<sup>1</sup>) Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt (PB 2006, L 376, blz. 36).

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Verwaltungsgericht Wiesbaden  
(Duitsland) op 7 september 2021 — FT / Land Hessen**

(Zaak C-552/21)

(2022/C 2/22)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Verwaltungsgericht Wiesbaden

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: FT

Verwerende partij: Land Hessen

Medegedaagde: SCHUFA Holding AG

**Prejudiciële vragen**

1. Moet artikel 77, lid 1, juncto artikel 78, lid 1, van verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming; hierna: “AVG”; PB 2016, L 119, blz. 1) aldus worden uitgelegd dat de mededeling door de toezichthoudende autoriteit van het resultaat [van haar onderzoek] aan de betrokkene
  - a) het karakter heeft van een besluit op een verzoekschrift, zodat de rechterlijke toetsing van een besluit van de toezichthoudende autoriteit op een klacht uit hoofde van artikel 78, lid 1, AVG in beginsel beperkt blijft tot de vraag of de toezichthoudende autoriteit de klacht in behandeling heeft genomen, het voorwerp ervan naar behoren heeft onderzocht en de klager over het resultaat van het onderzoek in kennis heeft gesteld?  
  
dan wel
  - b) moet worden opgevat als een door een overheidsinstantie genomen besluit ten gronde, zodat de rechterlijke toetsing van een besluit van de toezichthoudende autoriteit op een klacht overeenkomstig artikel 78, lid 1, AVG ertoe leidt dat dit besluit ten gronde inhoudelijk in zijn geheel door de rechter moet worden getoetst, waarbij die autoriteit in individuele gevallen — bijvoorbeeld wanneer van enige beoordelingsruimte geen sprake meer is — door de rechter ook kan worden verplicht een concrete maatregel in de zin van artikel 58 AVG te nemen?
2. Is de bewaring van gegevens bij een particulier kredietregistratiebureau, waarbij persoonsgegevens uit openbare registers, zoals “nationale databanken”, in de zin van artikel 79, leden 4 en 5, van verordening (EU) 2015/848 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2015 betreffende insolventieprocedures (PB 2015, L 141, blz. 19), zonder concrete aanleiding worden bewaard, om in geval van een informatieverzoek te kunnen worden verstrekt, verenigbaar met de artikelen 7 en 8 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie van 12 december 2007 (hierna: “Handvest”; PB C 303, blz. 1)?



3. Zijn particuliere parallelle databanken (met name databanken van een kredietregistratiebureau), die naast de databanken van de overheid worden opgericht en waarin gegevens uit de databanken van de overheid (in casu bekendmakingen inzake insolventie) langer worden bewaard dan in het strikte kader van verordening (EU) 2015/848 juncto het nationale recht is geregeld, in beginsel toelaatbaar, of blijkt uit het recht op vergetelheid krachtens artikel 17, lid 1, onder d), AVG, dat deze gegevens moeten worden gewist, wanneer
- a) is voorzien in een met het openbare register identieke verwerkingsperiode,
- of
- b) is voorzien in een bewaartermijn die de voor openbare registers vastgestelde termijn overschrijdt?
4. Voor zover artikel 6, lid 1, eerste alinea, onder f), AVG moet worden beschouwd als de enige rechtsgrondslag voor de bewaring bij particuliere kredietregistratiebureaus van gegevens die eveneens in openbare registers worden bewaard, heeft het kredietregistratiebureau dan reeds een gerechtvaardigd belang wanneer het, zonder concrete aanleiding, gegevens uit het openbare register overneemt teneinde deze op verzoek beschikbaar te kunnen stellen?
5. Mogen gedragscodes die door de toezichhoudende autoriteiten overeenkomstig artikel 40 AVG zijn goedgekeurd en voorzien in onderzoekstermijnen en termijnen voor gegevenswissing die langer zijn dan de bewaartermijnen van openbare registers, de krachtens artikel 6, lid 1, eerste alinea, onder f), AVG vereiste belangenafweging opschorten?

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door de Rechtbank Amsterdam (Nederland) op 14 september 2021 — Europees aanhoudingsbevel uitgevaardigd tegen X; andere partij: Openbaar Ministerie**

(Zaak C-562/21)

(2022/C 2/23)

Procestaal: Nederlands

**Verwijzende rechter**

Rechtbank Amsterdam

**Partijen in het hoofdgeding**

*Europees aanhoudingsbevel uitgevaardigd tegen:* X

*Andere partij bij de procedure:* Openbaar Ministerie

**Prejudiciële vraag**

Welke toets moet een uitvoerende rechterlijke autoriteit die moet oordelen over de tenuitvoerlegging van een EAB dat strekt tot uitvoering van een onherroepelijke vrijheidsbenemende straf of maatregel aanleggen bij een onderzoek of in de uitvaardigende lidstaat bij de berechting die tot de veroordeling heeft geleid het recht op een gerecht dat vooraf bij wet is ingesteld is geschonden, wanneer in die lidstaat geen doeltreffende voorziening in rechte openstond tegen een eventuele schending van dat recht?

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door de Rechtbank Amsterdam (Nederland) op 14 september 2021 — Europees aanhoudingsbevel uitgevaardigd tegen Y; andere partij: Openbaar Ministerie**

(Zaak C-563/21)

(2022/C 2/24)

Procestaal: Nederlands

**Verwijzende rechter**

Rechtbank Amsterdam

**Partijen in het hoofdgeding**

*Europees aanhoudingsbevel uitgevaardigd tegen: Y*

*Andere partij bij de procedure: Openbaar Ministerie*

**Prejudiciële vragen**

- 1) Is het passend om de toets die in het arrest Minister for Justice and Equality (Gebreken in het gerechtelijk apparaat) <sup>(1)</sup> uiteen is gezet en die in het arrest Openbaar Ministerie (Onafhankelijkheid van de uitvaardigende rechterlijke autoriteit) <sup>(2)</sup> is bevestigd, toe te passen, wanneer een reëel gevaar bestaat dat de betrokkene zal worden berecht door een gerecht dat niet vooraf bij wet is vastgesteld?
- 2) Is het passend om de toets die in het arrest Minister for Justice and Equality (Gebreken in het gerechtelijk apparaat) uiteen is gezet en die in het arrest Openbaar Ministerie (Onafhankelijkheid van de uitvaardigende rechterlijke autoriteit) is bevestigd, toe te passen, wanneer een opgeëiste persoon die zich tegen zijn overlevering wil verzetten niet aan die toets kan voldoen vanwege het feit dat het niet mogelijk is om op dat moment de samenstelling van de gerechten die hem zullen berechten vast te stellen vanwege de wijze waarop zaken op willekeurige wijze worden toegeedeeld?
- 3) Levert de afwezigheid van een doeltreffende voorziening in rechte om de rechtsgeldigheid van de benoeming van rechters in Polen te betwisten in omstandigheden waarin het duidelijk is dat de opgeëiste persoon op dit moment niet kan vaststellen dat de gerechten die hem zullen berechten uit rechters zullen bestaan die niet rechtmatig zijn benoemd, een schending van de kern van het recht op een eerlijk proces op, op grond waarvan de uitvoerende rechterlijke autoriteit van overlevering van de opgeëiste persoon moet afzien?

<sup>(1)</sup> C-216/18 PPU, ECLI:EU:C:2018:586

<sup>(2)</sup> C-354/20 PPU en C-412/20 PPU, ECLI:EU:C:2020:1033

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Curte de Apel Cluj (Roemenië) op 14 september 2021 — AA / Banca S**

(Zaak C-566/21)

(2022/C 2/25)

Procestaal: Roemeens

**Verwijzende rechter**

Curtea de Apel Cluj

**Partijen in het hoofdgeding**

*Rekwirante in hogere voorziening en verweerster in eerste aanleg: S*

*Verweerster in hogere voorziening en verzoekster in eerste aanleg: AA*

**Prejudiciële vraag**

Staat artikel 6, lid 1, van richtlijn 93/13/EEG betreffende oneerlijke bedingen in consumentenovereenkomsten<sup>(1)</sup>, zoals uitgelegd in de rechtspraak van het Hof, toe dat een beding aldus wordt gewijzigd dat het zuiver potestatieve recht van de verkoper om de valuta van de kredietovereenkomst om te zetten, in wezen een verplichting voor de verkoper vormt indien de wijziging geheel ten goede komt aan de consument en de enkele schrapping van het oneerlijke beding uit de overeenkomst deze laatste geen voordeel verschaft?

<sup>(1)</sup> Richtlijn 93/13/EEG van de Raad van 5 april 1993 betreffende oneerlijke bedingen in consumentenovereenkomsten (PB 1993, L 95, blz. 29).

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door de Raad van State (Nederland) op 16 september 2021 — Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid; Andere partijen: E. en S., mede voor hun minderjarige kinderen**

(Zaak C-568/21)

(2022/C 2/26)

Procestaal: Nederlands

**Verwijzende rechter**

Raad van State

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoeker: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Andere partijen: E. en S., mede voor hun minderjarige kinderen

**Prejudiciële vraag**

Moet artikel 2, aanhef en onder l, van de Dublinverordening<sup>(1)</sup> aldus worden uitgelegd dat een door een lidstaat op grond van het Verdrag van Wenen inzake diplomatiek verkeer verstrekte diplomatieke kaart een verblijfstitel in de zin van die bepaling is?

<sup>(1)</sup> Verordening (EU) nr. 604/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend (PB 2013, L 180, blz. 31).

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door het Verwaltungsgericht Wien (Oostenrijk) op 20 september 2021 — WertInvest Hotelbetriebs GmbH**

(Zaak C-575/21)

(2022/C 2/27)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Verwaltungsgericht Wien

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: WertInvest Hotelbetriebs GmbH

Dienst bouwtoezicht: Magistrat der Stadt Wien

### Prejudiciële vragen

- 1) Staat richtlijn 2011/92/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 betreffende de milieueffectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten (PB 2012, L 26, blz. 1), zoals gewijzigd bij richtlijn 2014/52/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 (PB 2014, L 124, blz. 1) (hierna: “richtlijn 2011/92”) in de weg aan een nationale regeling op grond waarvan de uitvoering van een milieueffectbeoordeling voor “stadsontwikkelingsprojecten” zowel afhankelijk wordt gesteld van het bereiken van drempelwaarden die liggen bij een oppervlaktegebruik van ten minste 15 ha en een bruto vloeroppervlak van meer dan 150 000 m<sup>2</sup>, als van het feit dat het gaat om een ontwikkelingsproject voor een geheel van multifunctionele bebouwing, in elk geval met residentiële en commerciële gebouwen met inbegrip van de daarvoor aangelegde ontsluitingswegen en nutsvoorzieningen, met een verzorgingsgebied dat groter is dan het gebied van het project zelf? Speelt in dit verband een rol dat in het nationale recht specifieke criteria zijn vastgesteld inzake
  - a) recreatie- of pretparken, sportstadions of golfterreinen (vanaf een bepaald oppervlaktegebruik of een bepaald aantal parkeerplaatsen),
  - b) industrie- of bedrijventerreinen (vanaf een bepaald oppervlaktegebruik),
  - c) winkelcentra (vanaf een bepaald oppervlaktegebruik of vanaf een bepaald aantal parkeerplaatsen),
  - d) logiesbedrijven, zoals hotels of vakantiedorpen, met inbegrip van bijbehorende faciliteiten (vanaf een bepaald aantal bedden of vanaf een bepaald oppervlaktegebruik, beperkt tot gebieden buiten de bebouwde kom), en
  - e) openbaar toegankelijke parkeerterreinen of parkeergarages (vanaf een bepaald aantal parkeerplaatsen)?
- 2) Vereist richtlijn 2011/92 dat voor gebieden van bijzonder historisch, cultureel, stedenbouwkundig of architectonisch belang, zoals Unesco-werelderfgoedplaatsen, lagere drempelwaarden of laagdrempeligere criteria worden vastgesteld dan die welke in de eerste vraag worden genoemd, met name gelet op het in bijlage III, punt 2, onder c), viii), vervatte voorschrift dat bij de beantwoording van de vraag of de in bijlage II genoemde projecten aan een milieueffectbeoordeling moeten worden onderworpen, ook in aanmerking moet worden genomen of het gaat om “landschappen en plaatsen van historisch, cultureel of archeologisch belang”?
- 3) Staat richtlijn 2011/92 in de weg aan een nationale regeling die bij de beoordeling van een “stadsontwikkelingsproject” in de zin van de eerste vraag de samentelling (cumulatie) met andere gelijksoortige en ruimtelijk samenhangende projecten in zoverre beperkt dat in dit verband uitsluitend rekening behoort te worden gehouden met de som van de capaciteiten waarvoor in de loop van de afgelopen vijf jaar een vergunning is afgegeven, met inbegrip van de aangevraagde capaciteit of capaciteitsuitbreiding, met dien verstande dat stadsontwikkelingsprojecten of delen ervan, zodra zij zijn uitgevoerd, begripmatig niet meer als stadsontwikkelingsprojecten behoren te worden beschouwd en de vaststelling in het individuele geval of wegens een cumulatie van effecten aanzienlijke schadelijke, hinderlijke of nadelige milieueffecten te verwachten vallen zodat het voorgenomen project aan een milieueffectbeoordeling moet worden onderworpen, achterwege blijft wanneer dat project een capaciteit van minder dan 25 % van de drempelwaarde heeft?
- 4) Indien de eerste en/of de tweede vraag bevestigend wordt beantwoord, mag het bij een overschrijding van de aan de lidstaat toekomende beoordelingsmarge door de nationale autoriteiten (overeenkomstig de — in dit geval rechtstreeks toepasselijke — bepalingen die zijn vervat in artikel 2, lid 1, en artikel 4, leden 2 en 3, van richtlijn 2011/92) per geval te verrichten onderzoek naar het antwoord op de vraag of het project mogelijkerwijs aanzienlijke milieueffecten heeft en bijgevolg aan een milieueffectbeoordeling moet worden onderworpen, dan beperkt blijven tot bepaalde beschermingsaspecten, zoals het beschermingsdoel van een bepaald gebied, of dienen in dat geval alle in bijlage III bij richtlijn 2011/92 genoemde criteria en aspecten in aanmerking te worden genomen?
- 5) Is het op grond van richtlijn 2011/92, met name gelet op de rechtsbeschermingsvereisten van artikel 11, toegestaan dat het in de vierde vraag bedoelde onderzoek voor het eerst wordt verricht door de verwijzende rechter (in een bouwvergunningsprocedure en in verband met de toetsing van zijn eigen bevoegdheid), met dien verstande dat dit onderzoek wordt uitgevoerd in een procedure waarin het “publiek” naar nationaal recht slechts in zeer beperkte mate kan optreden als partij en dat de leden van het “betrokken publiek” in de zin van artikel 1, lid 2, onder d) en e), van richtlijn 2011/92 slechts in zeer beperkte mate rechtsbescherming genieten? Speelt het bij de beantwoording van deze vraag een rol dat naar nationaal recht — afgezien van de mogelijkheid van vaststelling ambtshalve — enkel de projectontwikkelaar, een betrokken overheidsorgaan of de Umweltanwalt [(ombudsman in milieuzaken, Oostenrijk)] om een afzonderlijke declaratoire uitspraak kan verzoeken met betrekking tot de vraag of het project onderworpen is aan de verplichting om een milieueffectbeoordeling uit te voeren?

- 6) Is het op grond van richtlijn 2011/92 in het geval van “stadsontwikkelingsprojecten” in de zin van punt 10, onder b), van bijlage II bij deze richtlijn toegestaan dat vóór of tijdens de uitvoering van een noodzakelijke milieueffectbeoordeling dan wel vóór de voltooiing van een onderzoek van de milieueffecten per geval dat wordt verricht om na te gaan of een milieueffectbeoordeling moet worden uitgevoerd, vergunningen worden afgegeven voor afzonderlijke bouwmaatregelen die deel uitmaken van het stadsontwikkelingsproject in zijn geheel, met dien verstande dat in het kader van de bouwprocedure geen alomvattende beoordeling van de milieueffecten in de zin van richtlijn 2011/92 wordt verricht en het publiek slechts in beperkte mate kan optreden als partij?

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door de Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch (Nederland) op 4 oktober 2021 — G tegen Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid**

(Zaak C-614/21)

(2022/C 2/28)

Procestaal: Nederlands

**Verwijzende rechter**

Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoeker: G

Verweerder: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

**Prejudiciële vragen**

- 1) Dient de Dublinverordening<sup>(1)</sup>, gelet op punten 3, 32 en 39 van de considerans en gelezen in samenhang met artikelen 1, 4, 6, 18, 19 en 47 van het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie, aldus te worden uitgelegd en toegepast dat het interstatelijk vertrouwensbeginsel niet deelbaar is, zodat ernstige en stelselmatige schendingen van het Unierecht die door de mogelijk verantwoordelijke lidstaat worden begaan vóór overdracht ten aanzien van derdelanders die (nog) geen Dublinterugkeerder zijn absoluut in de weg staan aan overdracht aan deze lidstaat?
- 2) Dient artikel 3, tweede lid, van de Dublinverordening, indien de vorige vraag ontkennend wordt beantwoord, gelezen in samenhang met artikelen 1, 4, 6, 18, 19 en 47 van het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie, aldus te worden uitgelegd dat indien de verantwoordelijke lidstaat op ernstige en structurele wijze het Unierecht schendt, de overdragende lidstaat niet van het interstatelijk vertrouwensbeginsel kan uitgaan maar elke twijfel moet wegnemen dan wel aannemelijk moet maken dat de verzoeker na overdracht niet in een situatie zal geraken die in strijd is met artikel 4 van het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie?
- 3) Met welke bewijsmiddelen kan de verzoeker zijn argumenten dat artikel 3, tweede lid, van de Dublinverordening, aan zijn overdracht in de weg staat onderbouwen en welke bewijsmaatstaf dient hierbij te worden gehanteerd? Heeft de overdragende lidstaat, gelet op de verwijzingen naar het Unieacquis in de considerans van de Dublinverordening, een samenwerkingsplicht of vergewisplicht, dan wel dienen er, indien sprake is van ernstige en structurele schendingen van grondrechten ten aanzien van derdelanders, individuele garanties te worden verkregen van de verantwoordelijke lidstaat?

dat na overdracht de grondrechten van de verzoeker (wel) worden geëerbiedigd? Luidt de beantwoording van deze vraag anders als de verzoeker in bewijsnood verkeert indien hij zijn consistente en gedetailleerde verklaringen niet met documenten kan staven, terwijl dit gelet op de aard van de verklaringen niet kan worden verwacht?

- (<sup>1</sup>) Verordening (EU) nr. 604/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend (PB 2013, L 180, blz. 31).

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Consiglio di Stato (Italië) op 15 oktober 2021 — NN/Regione Lombardia**

**(Zaak C-636/21)**

(2022/C 2/29)

*Procestaal: Italiaans*

**Verwijzende rechter**

Consiglio di Stato

**Partijen in het hoofdgeding**

*Verzoekende partij:* NN

*Verwerende partij:* Regione Lombardia

**Prejudiciële vraag**

Verzetten artikel 220 van verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad (<sup>1</sup>) en uitvoeringsverordening (EU) 2019/1323 van de Commissie van 2 augustus 2019 (<sup>2</sup>) zich tegen een nationale regeling (zoals [de] Decreto Ministeriale van 15 januari 2020 van de Ministro delle politiche agricole alimentari e forestali) die aldus is bedoeld en wordt toegepast dat uitsluitend ondernemingen die hun activiteiten op de datum van indiening van de aanvraag niet hebben gestaakt toegang hebben tot maatregelen ter compensatie van door aviaire influenza veroorzaakte schade?

- (<sup>1</sup>) Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad (PB 2013, L 347, blz. 671).

- (<sup>2</sup>) Uitvoeringsverordening (EU) 2019/1323 van de Commissie van 2 augustus 2019 inzake uitzonderlijke marktondersteuningsmaatregelen voor de sectoren eieren en pluimveevlees in Italië (PB 2019, L 206, blz. 12).

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Cour de cassation (Frankrijk) op 19 oktober 2021 — PB / Geos SAS, Geos International Consulting Limited**

**(Zaak C-639/21)**

(2022/C 2/30)

*Procestaal: Frans*

**Verwijzende rechter**

Cour de cassation

**Partijen in het hoofdgeding**

*Verzoekende partij:* PB

Verwerende partijen: Geos SAS, Geos International Consulting Limited

### Prejudiciële vragen

- 1) Moeten de artikelen 4, lid 1, en 20, lid 1, van verordening (EU) nr. 1215/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2012 betreffende de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken <sup>(1)</sup> aldus worden uitgelegd dat in het geval waarin wordt gesteld dat een vennootschap die op het grondgebied van een lidstaat is gevestigd en die door een werknemer voor een gerecht van die lidstaat wordt gedaagd, mede-werkgever is van die werknemer die door een andere vennootschap in dienst is genomen, dit gerecht ter bepaling van zijn bevoegdheid om zich uit te spreken over de tegen de twee vennootschappen ingestelde vorderingen, niet verplicht is vooraf te beoordelen of er sprake is van mede-werkgeverschap?
- 2) Moeten dezelfde artikelen aldus worden uitgelegd dat de autonomie van de bijzondere bevoegdheidsregels voor individuele verbintenissen uit arbeidsovereenkomst in een dergelijk geval niet in de weg staat aan de toepassing van de in artikel 4, lid 1, van verordening nr. 1215/2012 neergelegde algemene bevoegdheidsregel dat de gerechten van de lidstaat waar de verweerder woonplaats heeft, bevoegd zijn?

<sup>(1)</sup> PB 2012, L 351, blz. 1.

---

**Beschikking van de president van het Hof van 13 oktober 2021 [verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door de Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD) — Portugal] — LU/Autoridade Tributária e Aduaneira**

(Zaak C-314/20) <sup>(1)</sup>

(2022/C 2/31)

*Procestaal: Portugees*

De president van het Hof heeft de doorhaling van de zaak gelast.

<sup>(1)</sup> Datum van neerlegging: 9.7.2020.

---



## GERECHT

### Arrest van het Gerecht van 27 oktober 2021 — Gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu

(Zaak T-268/17) <sup>(1)</sup>

*(“Arbitragebeding – Subsidieovereenkomst die is gesloten in het kader van het zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (2007-2013) – Niet-uitvoering van de overeenkomst – Terugbetaling van de voorschotten – Vertragsrente – Verstekprocedure”)*

(2022/C 2/32)

Procestaal: Engels

#### Partijen

*Verzoekende partij:* Gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2 (vertegenwoordigers: B. Mastantuono, gemachtigde, bijgestaan door M. Velardo, advocaat)

*Verwerende partij:* Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas (Rome, Italië)

#### Voorwerp

Verzoek krachtens artikel 272 VWEU tot veroordeling van Revoind Industriale di Pindaru Gelu tot terugbetaling van het in het kader van subsidieovereenkomst voor partners nr. 632462 betaalde voorschot, vermeerderd met vertragsrente.

#### Dictum

- 1) Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas wordt veroordeeld tot betaling aan de gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2 van het bedrag van 101 370,94 EUR, vermeerderd met vertragsrente tegen een rentevoet van 3,5 % per jaar, vanaf 7 februari 2017 tot de datum van volledige terugbetaling van de schuld.
- 2) Revoind Industriale di Pindaru Gelu wordt verwezen in de kosten.

<sup>(1)</sup> PB C 231 van 17.7.2017.

### Arrest van het Gerecht van 27 oktober 2021 — Gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu

(Zaak T-269/17) <sup>(1)</sup>

*(“Arbitragebeding – Subsidieovereenkomst die is gesloten in het kader van het zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (2007-2013) – Niet-uitvoering van de overeenkomst – Terugbetaling van de voorschotten – Vertragsrente – Verstekprocedure”)*

(2022/C 2/33)

Procestaal: Engels

#### Partijen

*Verzoekende partij:* Gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2 (vertegenwoordigers: B. Mastantuono, gemachtigde, bijgestaan door M. Velardo, advocaat)

*Verwerende partij:* Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas (Rome, Italië)

#### Voorwerp

Verzoek krachtens artikel 272 VWEU tot veroordeling van Revoind Industriale di Pindaru Gelu tot terugbetaling van het in het kader van subsidieovereenkomst voor partners nr. 325954 betaalde voorschot, vermeerderd met vertragsrente.

**Dictum**

- 1) Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas wordt veroordeeld tot betaling aan de gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2 van het bedrag van 433 485,93 EUR, vermeerderd met verdragingsrente tegen een rentevoet van 3,5 % per jaar, vanaf 7 februari 2017 tot de datum van volledige terugbetaling van de schuld.
- 2) Revoind Industriale di Pindaru Gelu wordt verwezen in de kosten.

---

(<sup>1</sup>) PB C 231 van 17.7.2017.

---

**Arrest van het Gerecht van 27 oktober 2021 — Gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu**

(Zaak T-270/17) (<sup>1</sup>)

*(“Arbitragebeding – Subsidieovereenkomst die is gesloten in het kader van het zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (2007-2013) – Niet-uitvoering van de overeenkomst – Terugbetaling van de voorschotten – Verdragingsrente – Verstekprocedure”)*

(2022/C 2/34)

Procestaal: Engels

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2 (vertegenwoordigers: B. Mastantuono, gemachtigde, bijgestaan door M. Velardo, advocaat)

*Verwerende partij:* Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas (Rome, Italië)

**Voorwerp**

Verzoek krachtens artikel 272 VWEU tot veroordeling van Revoind Industriale di Pindaru Gelu tot terugbetaling van het in het kader van subsidieovereenkomst voor partners nr. 620108 betaalde voorschot, vermeerderd met verdragingsrente.

**Dictum**

- 1) Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas wordt veroordeeld tot betaling aan de gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2 van het bedrag van 625 793,42 EUR, vermeerderd met verdragingsrente tegen een rentevoet van 3,5 % per jaar, vanaf 7 februari 2017 tot de datum van volledige terugbetaling van de schuld.
- 2) Revoind Industriale di Pindaru Gelu wordt verwezen in de kosten.

---

(<sup>1</sup>) PB C 231 van 17.7.2017.

---

**Arrest van het Gerecht van 27 oktober 2021 — Gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu**

(Zaak T-271/17) (<sup>1</sup>)

*(“Arbitragebeding – Subsidieovereenkomst die is gesloten in het kader van het zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (2007-2013) – Niet-uitvoering van de overeenkomst – Terugbetaling van de voorschotten – Verdragingsrente – Verstekprocedure”)*

(2022/C 2/35)

Procestaal: Engels

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2 (vertegenwoordigers: B. Mastantuono, gemachtigde, bijgestaan door M. Velardo, advocaat)

Verwerende partij: Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas (Rome, Italië)

### Voorwerp

Verzoek krachtens artikel 272 VWEU tot veroordeling van Revoind Industriale di Pindaru Gelu tot terugbetaling van het in het kader van subsidieovereenkomst voor partners nr. 632456 betaalde voorschot, vermeerderd met vertragingsrente.

### Dictum

- 1) Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas wordt veroordeeld tot betaling aan de gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2 van het bedrag van 189 128,26 EUR, vermeerderd met vertragingsrente tegen een rentevoet van 3,5 % per jaar, vanaf 7 februari 2017 tot de datum van volledige terugbetaling van de schuld.
- 2) Revoind Industriale di Pindaru Gelu wordt verwezen in de kosten.

(<sup>1</sup>) PB C 231 van 17.7.2017.

---

## Arrest van het Gerecht van 27 oktober 2021 — Gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu

(Zaak T-318/17) (<sup>1</sup>)

*(“Arbitragebeding – Subsidieovereenkomst die is gesloten in het kader van het zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (2007-2013) – Niet-uitvoering van de overeenkomst – Terugbetaling van de voorschotten – Verdragingsrente – Verstekprocedure”)*

(2022/C 2/36)

Procestaal: Engels

### Partijen

Verzoekende partij: Gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2 (vertegenwoordigers: B. Mastantuono, gemachtigde, bijgestaan door M. Velardo, advocaat)

Verwerende partij: Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas (Rome, Italië)

### Voorwerp

Verzoek krachtens artikel 272 VWEU tot veroordeling van Revoind Industriale di Pindaru Gelu tot terugbetaling van het in het kader van subsidieovereenkomst voor partners nr. 325940 betaalde voorschot, vermeerderd met vertragingsrente.

### Dictum

- 1) Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas wordt veroordeeld tot betaling aan de gemeenschappelijke onderneming Clean Sky 2 van het bedrag van 359 913,75 EUR, vermeerderd met vertragingsrente tegen een rentevoet van 3,5 % per jaar, vanaf 31 januari 2017 tot de datum van volledige terugbetaling van de schuld.
- 2) Revoind Industriale di Pindaru Gelu wordt verwezen in de kosten.

(<sup>1</sup>) PB C 231 van 17.7.2017.

---

**Arrest van het Gerecht van 27 oktober 2021 — WM/ Commissie****(Zaak T-411/18) <sup>(1)</sup>**

**(“Openbare dienst – Ambtenaren – Aanwerving – Aankondiging van vergelijkend onderzoek – Algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/AD/338/17 – Besluit van de jury om verzoeker niet toe te laten tot de volgende fase van het vergelijkend onderzoek – Artikelen 21 en 26 van het Handvest van de grondrechten – Artikel 1 quinquies, leden 1, 4 en 5, van het Statuut – Redelijke aanpassingen – Verbod van discriminatie op grond van handicap – Richtlijn 2000/78/EG – Aansprakelijkheid – Materiële en immateriële schade”)**

(2022/C 2/37)

Procestaal: Engels

**Partijen**

Verzoekende partij: WM (vertegenwoordiger: B. Entringer, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: T. S. Bohr en D. Milanowska, gemachtigden)

**Voorwerp**

Verzoek krachtens artikel 270 VWEU strekkende tot, ten eerste, nietigverklaring van het besluit van de jury van algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/AD/338/17 van 27 september 2017 om verzoeker niet toe te laten tot de volgende fase van het vergelijkend onderzoek en van het besluit van het tot aanstelling bevoegd gezag van 19 april 2018 tot afwijzing van zijn klacht en, ten tweede, vergoeding van de schade die hij door die besluiten zou hebben geleden

**Dictum**

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Elke partij draagt haar eigen kosten.

---

<sup>(1)</sup> PB C 61 van 24.2.2020.

**Arrest van het Gerecht van 20 oktober 2021 — Kerstens/Commissie****(Zaak T-220/20) <sup>(1)</sup>**

**(“Openbare dienst – Ambtenaren – Tuchtprocedure – Artikel 266 VWEU – Administratieve onderzoeken – Beginsel van behoorlijk bestuur – Beginsel van onpartijdigheid – Beroep tot nietigverklaring en schadevergoeding”)**

(2022/C 2/38)

Procestaal: Frans

**Partijen**

Verzoekende partij: Petrus Kerstens (La Forclaz, Zwitserland) (vertegenwoordiger: C. Mourato, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: B. Mongin en A.-C. Simon, gemachtigden)

**Voorwerp**

Verzoek krachtens artikel 270 VWEU strekkende tot, ten eerste, nietigverklaring van de nota van de Commissie van 27 maart 2017 waarbij verzoeker in kennis is gesteld van de hervatting van een tuchtprocedure en van het besluit van 11 juli 2019 waarbij hem een terechtwijzing is gegeven, en, ten tweede, vergoeding van de schade die verzoeker stelt te hebben geleden door het verloop en de duur van drie tuchtprocedures

**Dictum**

- 1) Het besluit van de Commissie van 11 juli 2019 waarbij Petrus Kerstens een terechtwijzing is gegeven, wordt nietig verklaard.
- 2) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 3) De Commissie zal naast haar eigen kosten twee derde van de kosten van Petrus Kerstens dragen.

---

<sup>(1)</sup> PB C 247 van 27.7.2020.

---

**Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Stada Arzneimittel/EUIPO — Pfizer (RUXXIMLA)**  
**(Zaak T-239/20) <sup>(1)</sup>**

**[“Uniemerk – Oppositieprocedure – Aanvraag voor Uniewoordmerk RUXXIMLA – Ouder Uniewoordmerk RUXIMERA – Relatieve weigeringsgrond – Verwarringsgevaar – Overeenstemmende tekens – Artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001”]**

(2022/C 2/39)

Procestaal: Engels

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Stada Arzneimittel AG (Bad Vilbel, Duitsland) (vertegenwoordigers: J.-C. Plate en R. Kaase, advocaten)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (vertegenwoordiger: D. Gája, gemachtigde)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het EUIPO, interveniënte voor het Gerecht:* Pfizer Inc. (New York, New York, Verenigde Staten) (vertegenwoordigers: V. von Bomhard en J. Fuhrmann, advocaten)

**Voorwerp**

Beroep tegen de beslissing van de vierde kamer van beroep van het EUIPO van 13 februari 2020 (zaak R 1879/2019-4) inzake een oppositieprocedure tussen Pfizer en Stada Arzneimittel

**Dictum**

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Stada Arzneimittel AG wordt verwezen in de kosten.

---

<sup>(1)</sup> PB C 209 van 20.6.2020.

---

**Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Stada Arzneimittel/EUIPO — Pfizer (RUXYMLA)**  
**(Zaak T-248/20) <sup>(1)</sup>**

**[“Uniemerk – Oppositieprocedure – Aanvraag voor Uniewoordmerk RUXYMLA – Ouder Uniewoordmerk RUXIMERA – Relatieve weigeringsgrond – Verwarringsgevaar – Overeenstemmende tekens – Artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001”]**

(2022/C 2/40)

Procestaal: Engels

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Stada Arzneimittel AG (Bad Vilbel, Duitsland) (vertegenwoordigers: J.-C. Plate en R. Kaase, advocaten)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (vertegenwoordiger: D. Gája, gemachtigde)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het EUIPO, interveniënte voor het Gerecht:* Pfizer Inc. (New York, New York, Verenigde Staten) (vertegenwoordigers: V. von Bomhard en J. Fuhrmann, advocaten)

### Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de vierde kamer van beroep van het EUIPO van 13 februari 2020 (zaak R 1878/2019-4) inzake een oppositieprocedure tussen Pfizer en Stada Arzneimittel

### Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Stada Arzneimittel AG wordt verwezen in de kosten.

---

(<sup>1</sup>) PB C 209 van 22.6.2020.

---

### Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — AC Milan/EUIPO — InterES (ACM 1899 AC MILAN)

(Zaak T-353/20) (<sup>1</sup>)

*[“Uniemerk – Oppositieprocedure – Internationale inschrijving met aanduiding van de Europese Unie – Beeldmerk ACM 1899 AC MILAN – Oudere nationale woordmerken – Relatieve weigeringsgrond – Verwarringsgevaar – Artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EG) nr. 207/2009 [thans artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001] – Bewijs van het normale gebruik van het oudere merk – Artikel 42, leden 2 en 3, van verordening nr. 207/2009 (thans artikel 47, leden 2 en 3, van verordening 2017/1001) – Geen wijziging van het onderscheidend vermogen”]*

(2022/C 2/41)

Procestaal: Engels

### Partijen

*Verzoekende partij:* Associazione Calcio Milan SpA (AC Milan) (Milaan, Italië) (vertegenwoordigers: A. Perani en G. Ghisletti, advocaten)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (vertegenwoordigers: A. Söder, V. Ruzek en D. Hanf, gemachtigden)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het EUIPO:* InterES Handels- und Dienstleistungs Gesellschaft mbH & Co. KG (Nürnberg, Duitsland)

### Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de tweede kamer van beroep van het EUIPO van 14 februari 2020 (zaak R 161/2019-2) inzake een oppositieprocedure tussen InterES Handels- und Dienstleistungs Gesellschaft en AC Milan

### Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Associazione Calcio Milan SpA (AC Milan) wordt verwezen in de kosten, met uitzondering van de door haar gemaakte reiskosten.
- 3) Het Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO) draagt de door AC Milan gemaakte reiskosten.

---

(<sup>1</sup>) PB C 262 van 10.8.2020.

**Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Sanford/EUIPO — Avery Zweckform (Etiketten)**(Zaak T-443/20) <sup>(1)</sup>

*[“Gemeenschapsmodel – Nietigheidsprocedure – Ingeschreven gemeenschapsmodel dat een etiket weergeeft – Ouder model – Bewijs van de openbaarmaking – Artikel 7, lid 1, van verordening (EG) nr. 6/2002 – Bewijzen die na afloop van de gestelde termijn zijn overgelegd – Beoordelingsbevoegdheid van de kamer van beroep – Artikel 63, lid 2, van verordening nr. 6/2002 – Nietigheidsgrond – Geen eigen karakter – Artikel 6 en artikel 25, lid 1, onder b), van verordening nr. 6/2002”]*

(2022/C 2/42)

Procestaal: Engels

**Partijen**

Verzoekende partij: Sanford LP (Atlanta, Georgia, Verenigde Staten) (vertegenwoordiger: J. Zecher, advocaat)

Verwerende partij: Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (vertegenwoordigers: J. Ivanauskas en V. Ruzek, gemachtigden)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het EUIPO, interveniërend voor het Gerecht: Avery Zweckform GmbH (Oberlaindern/Valley, Duitsland) (vertegenwoordiger: H. Förster, advocaat)

**Voorwerp**

Beroep tegen de beslissing van de derde kamer van beroep van het EUIPO van 15 mei 2020 (zaak R 2413/2018-3) inzake een nietigheidsprocedure tussen Avery Zweckform en Sanford

**Dictum**

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Sanford LP wordt verwezen in de kosten.

<sup>(1)</sup> PB C 297 van 7.9.2020.

**Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Selmikeit & Giczella/EUIPO — Boehmert & Boehmert (HALLOWIENER)**(Zaak T-500/20) <sup>(1)</sup>

*[“Uniemerik – Procedure tot vervallenverklaring – Uniewoordmerk HALLOWIENER – Geen normaal gebruik – Artikel 58, lid 1, onder a), van verordening (EU) 2017/1001”]*

(2022/C 2/43)

Procestaal: Duits

**Partijen**

Verzoekende partij: Selmikeit & Giczella GmbH (Osterode, Duitsland) (vertegenwoordiger: S. Keute, advocaat)

Verwerende partij: Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (vertegenwoordiger: A. Söder, gemachtigde)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het EUIPO, interveniënte voor het Gerecht: Boehmert & Boehmert Anwaltspartnerschaft mbB — Patentanwälte Rechtsanwälte (Bremen, Duitsland) (vertegenwoordiger: U. Ulrich, advocaat)

**Voorwerp**

Beroep tegen de beslissing van de eerste kamer van beroep van het EUIPO van 27 mei 2020 (zaak R 1893/2019-1) inzake een procedure tot vervallenverklaring tussen Boehmert & Boehmert Anwaltspartnerschaft mbB — Patentanwälte Rechtsanwälte en Selmikeit & Giczella



**Dictum**

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Selmikeit & Giczella GmbH wordt verwezen in de kosten.

---

(<sup>1</sup>) PB C 329 van 5.10.2020.

---

**Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Stada Arzneimittel/EUIPO — Pfizer (RUXIMBLIS)**

(Zaak T-542/20) (<sup>1</sup>)

**[“Uniemerk – Oppositieprocedure – Aanvraag voor Uniewoordmerk RUXIMBLIS – Ouder Uniewoordmerk RUXIMERA – Relatieve weigeringsgrond – Verwarringsgevaar – Overeenstemmende tekens – Artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001”]**

(2022/C 2/44)

Procestaal: Engels

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Stada Arzneimittel AG (Bad Vilbel, Duitsland) (vertegenwoordigers: J.-C. Plate en R. Kaase, advocaten)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (vertegenwoordigers: T. Frydendahl, A. Folliard-Monguiral en D. Gája, gemachtigden)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het EUIPO, interveniënte voor het Gerecht:* Pfizer Inc. (New York, New York, Verenigde Staten) (vertegenwoordigers: V. von Bomhard, J. Fuhrmann en P.-F. Karamolegkou, advocaten)

**Voorwerp**

Beroep tegen de beslissing van de vierde kamer van beroep van het EUIPO van 16 juni 2020 (zaak R 1877/2019-4) inzake een oppositieprocedure tussen Pfizer en Stada Arzneimittel

**Dictum**

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Stada Arzneimittel AG wordt verwezen in de kosten.

---

(<sup>1</sup>) PB C 339 van 12.10.2020.

---

**Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Spisto / Commissie**

(Zaak T-572/20) (<sup>1</sup>)

**(“Openbare dienst – Ambtenaren – Aanwerving – Aankondiging van algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/AD/371/19 – Besluit van de jury om verzoekster niet toe te laten tot de volgende fase van het vergelijkend onderzoek – Criteria voor de beoordeling van de beroepservaring – Overeenstemming van het door de jury gebruikte criterium met de aankondiging van vergelijkend onderzoek”)**

(2022/C 2/45)

Procestaal: Frans

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Amanda Spisto (Amsterdam, Nederland) (vertegenwoordiger: N. de Montigny, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: I. Melo Sampaio en T. Lilamand, gemachtigden)

### Voorwerp

Verzoek krachtens artikel 270 VWEU tot nietigverklaring van, ten eerste, het besluit van de jury van 24 september 2019 tot afwijzing van het verzoek om heronderzoek van de weigering om verzoekster toe te laten tot de volgende fase van algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/AD/371/19 en, ten tweede, van het besluit van het tot aanstelling bevoegd gezag van 26 mei 2020 tot afwijzing van verzoeksters klacht tegen dat besluit

### Dictum

- 1) Het besluit van de jury van 24 september 2019 tot afwijzing van het verzoek om heronderzoek van het besluit om Amanda Spisto uit te sluiten van vergelijkend onderzoek EPSO/AD/371/19 wordt nietig verklaard.
- 2) De Europese Commissie wordt verwezen in de kosten.

---

(<sup>1</sup>) PB C 371 van 3.11.2020.

---

### Arrest van het Gerecht van 20 oktober 2021 — YG/Commissie

(Zaak T-599/20) (<sup>1</sup>)

**(“Openbare dienst – Ambtenaren – Bevordering – Bevorderingsronde 2019 – Besluit om verzoeker niet naar de rang AST 9 te bevorderen – Artikel 45 van het Statuut – Vergelijking van verdiensten – Kennelijk onjuiste beoordeling – Motiveringsplicht”)**

(2022/C 2/46)

Procestaal: Engels

### Partijen

Verzoekende partij: YG (vertegenwoordigers: S. Rodrigues en A. Champetier, advocaten)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: L. Hohenecker, L. Radu Bouyon en L. Vernier, gemachtigden)

### Voorwerp

Verzoek krachtens artikel 270 VWEU tot nietigverklaring van het besluit van de Commissie van 14 november 2019 om verzoeker in het kader van de bevorderingsronde 2019 niet naar de rang AST 9 te bevorderen

### Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) YG wordt verwezen in de kosten.

---

(<sup>1</sup>) PB C 423 van 7.12.2020.

**Arrest van het Gerecht van 27 oktober 2021 — Egis Bâtiments International en InCA/Parlement  
(Zaak T-610/20) <sup>(1)</sup>**

**(“Arbitragebeding – Project voor de uitbreiding en modernisering van het Konrad Adenauergebouw in Luxemburg – Schikkingsovereenkomst – Geheimhoudingsclausule – Beginsel van goede trouw – Contractuele aansprakelijkheid”)**

(2022/C 2/47)

Procestaal: Frans

**Partijen**

*Verzoekende partijen:* Egis Bâtiments International (Montreuil, Frankrijk) en InCA — Ingénieurs Conseils Associés Sàrl (Niederanven, Luxemburg) (vertegenwoordigers: A. Rodesch en R. Jazbinsek, advocaten)

*Verwerende partij:* Europees Parlement (vertegenwoordigers: A. Caiola en L. Chrétien, gemachtigden)

**Voorwerp**

Verzoek krachtens artikel 272 VWEU strekkende tot vaststelling dat het Parlement artikel VIII van de schikkingsovereenkomst van 9 april 2019 en de in artikel 1134 van het Luxemburgs burgerlijk wetboek neergelegde verplichting tot goede trouw bij de uitvoering van overeenkomsten heeft geschonden, alsmede tot veroordeling van het Parlement tot betaling van 100 000 EUR uit hoofde van die schikking of, subsidiair, van een ex aequo et bono te bepalen bedrag

**Dictum**

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Egis Bâtiments International en InCA — Ingénieurs Conseils Associés Sàrl worden verwezen in de kosten.

---

<sup>(1)</sup> PB C 390 van 16.11.2020.

**Arrest van het Gerecht van 20 oktober 2021 — Standardkessel Baumgarte Holding/EUIPO  
(Standardkessel)**

**(Zaak T-617/20) <sup>(1)</sup>**

**[“Uniemerik – Aanvraag voor Uniewoordmerk Standardkessel – Absolute weigeringsgronden – Geen beschrijvend karakter – Onderscheidend vermogen – Artikel 7, lid 1, onder b) en c), van verordening (EU) 2017/1001”]**

(2022/C 2/48)

Procestaal: Duits

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Standardkessel Baumgarte Holding GmbH (Duisburg, Duitsland) (vertegenwoordiger: J. Vogtmeier, advocaat)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (vertegenwoordigers: A. Bosse en E. Markakis, gemachtigden)

**Voorwerp**

Beroep tegen de beslissing van de eerste kamer van beroep van het EUIPO van 27 juli 2020 (zaak R 2665/2019-1) inzake een aanvraag tot inschrijving van het woordteken Standardkessel als Uniemerik

**Dictum**

- 1) De beslissing van de eerste kamer van beroep van het Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO) van 27 juli 2020 (zaak R 2665/2019-1) wordt vernietigd voor “onedele metalen en hun legeringen; onbewerkte en half bewerkte materialen van metaal, niet gespecificeerd voor gebruik; metalen materialen voor bouw en constructie (niet-elektrisch)” van klasse 6, “hijsapparaten (machines), kranen” van klasse 7 en “verhuur van generatoren; recycling van afval” alsook “afvalverbranding; recycling van afval en herbruikbare afvalstoffen, recycling van chemische stoffen; afvalbehandeling (omvorming); scheiden en sorteren van afval en secundaire grondstoffen (verwerking)” van klasse 40 in de zin van de overeenkomst van Nice van 15 juni 1957 betreffende de internationale classificatie van de waren en diensten ten behoeve van de inschrijving van merken, zoals herzien en gewijzigd.
- 2) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 3) Elke partij draagt haar eigen kosten.

---

(<sup>1</sup>) PB C 414 van 30.11.2020.

---

**Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Nissan Motor/EUIPO — VDL Groep  
(VDL E-POWER)**

(Zaak T-755/20) (<sup>1</sup>)

**[“Uniemerik – Oppositieprocedure – Aanvraag voor Uniewoordmerk VDL E-POWER – Oudere nationale beeldmerken e-POWER – Relatieve weigeringsgrond – Geen verwarringsgevaar – Artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001 – Motiveringsplicht – Artikel 94, lid 1, van verordening 2017/1001”]**

(2022/C 2/49)

Procestaal: Engels

**Partijen**

Verzoekende partij: Nissan Motor Co. Ltd (Yokohama-shi, Japan) (vertegenwoordiger: P. Martini-Berthon, advocaat)

Verwerende partij: Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (vertegenwoordiger: V. Ruzek, gemachtigde)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het EUIPO, interveniënte voor het Gerecht: VDL Groep BV (Eindhoven, Nederland) (vertegenwoordiger: M. Rijks, advocaat)

**Voorwerp**

Beroep tegen de beslissing van de eerste kamer van beroep van het EUIPO van 20 oktober 2020 (zaak R 2914/2019-1) inzake een oppositieprocedure tussen Nissan Motor en VDL Groep

**Dictum**

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Nissan Motor Co. Ltd draagt haar eigen kosten en die van het Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO) en VDL Groep BV.

---

(<sup>1</sup>) PB C 53 van 15.2.2021.

**Arrest van het Gerecht van 10 november 2021 — Nissan Motor/EUIPO — VDL Groep  
(VDL E-POWERED)**

(Zaak T-756/20) <sup>(1)</sup>

**[“Uniemerik – Oppositieprocedure – Aanvraag voor Uniewoordmerk VDL E-POWERED – Oudere nationale beeldmerken e-POWER – Relatieve weigeringsgrond – Geen verwarringsgevaar – Artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001 – Motiveringsplicht – Artikel 94, lid 1, van verordening 2017/1001”]**

(2022/C 2/50)

Procestaal: Engels

**Partijen**

Verzoekende partij: Nissan Motor Co. Ltd (Yokohama-shi, Japan) (vertegenwoordiger: P. Martini-Berthon, advocaat)

Verwerende partij: Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (vertegenwoordiger: V. Ruzek, gemachtigde)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het EUIPO, interveniënte voor het Gerecht: VDL Groep BV (Eindhoven, Nederland) (vertegenwoordiger: M. Rijks, advocaat)

**Voorwerp**

Beroep tegen de beslissing van de eerste kamer van beroep van het EUIPO van 20 oktober 2020 (zaak R 2915/2019-1) inzake een oppositieprocedure tussen Nissan Motor en VDL Groep

**Dictum**

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Nissan Motor Co. Ltd draagt haar eigen kosten en die van het Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO) en VDL Groep BV.

<sup>(1)</sup> PB C 53 van 15.2.2021.

**Beschikking van het Gerecht van 3 november 2021 — Aurubis/Commissie**

(Zaak T-729/20) <sup>(1)</sup>

**(“Beroep tot nietigverklaring – Milieu – Richtlijn 2003/87/EG – Broeikasgassen – Toewijzing van emissierechten – Verzoek tot overdracht van emissiecertificaten aan Duitsland – Verzoek in een nationale procedure in kort geding om de nuttige werking van de prejudiciële procedure in zaak C-271/20 te waarborgen – Weigeringsbesluit van de Commissie – Procesbevoegdheid – Niet rechtstreeks geraakt – Niet-ontvankelijkheid”)**

(2022/C 2/51)

Procestaal: Duits

**Partijen**

Verzoekende partij: Aurubis AG (Hamburg, Duitsland) (vertegenwoordigers: S. Altenschmidt en J. Hoss, advocaten)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: B. De Meester en G. Wils, gemachtigden)

**Voorwerp**

Beroep krachtens artikel 263 VWEU strekkende tot nietigverklaring van de brief van de Commissie van 8 december 2020 waarbij deze instelling geen gehoor heeft gegeven aan het verzoek van de Deutsche Emissionshandelsstelle (Duitse autoriteit voor de handel in emissierechten) om uiterlijk op 31 december 2020 bij wijze van voorlopige maatregel een aantal broeikasgasemissierechten dat overeenkomt met het aantal extra emissierechten waarvoor verzoekster voor de derde handelsperiode voor broeikasgasemissierechten om kosteloze toewijzing heeft verzocht bij het Verwaltungsgericht Berlin (bestuursrechter Berlijn, Duitsland), over te dragen naar de nationale tegoedrekening van de Bondsrepubliek Duitsland of, subsidiair, naar verzoeksters exploitanttegoedrekening

**Dictum**

- 1) Het beroep wordt niet-ontvankelijk verklaard.
- 2) Aurubis AG wordt verwezen in de kosten, met inbegrip van de kosten van de procedure in kort geding.

---

<sup>(1)</sup> PB C 44 van 8.2.2021.

---

**Beschikking van het Gerecht van 3 november 2021 — ExxonMobil Production  
Deutschland/Commissie**

(Zaak T-731/20) <sup>(1)</sup>

*(“Beroep tot nietigverklaring – Milieu – Richtlijn 2003/87/EG – Broeikasgassen – Toewijzing van emissierechten – Verzoek tot overdracht van emissiecertificaten aan Duitsland – Verzoek in een nationale procedure in kort geding om de nuttige werking van de prejudiciële procedure in zaak C-126/20 te waarborgen – Weigeringsbesluit van de Commissie – Procesbevoegdheid – Niet rechtstreeks geraakt – Niet-ontvankelijkheid”)*

(2022/C 2/52)

Procestaal: Duits

**Partijen**

*Verzoekende partij:* ExxonMobil Production Deutschland GmbH (Hannover, Duitsland) (vertegenwoordigers: S. Altenschmidt en J. Hoss, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: B. De Meester en G. Wils, gemachtigden)

**Voorwerp**

Beroep krachtens artikel 263 VWEU strekkende tot nietigverklaring van de brief van de Commissie van 8 december 2020 waarbij deze instelling geen gehoor heeft gegeven aan het verzoek van de Deutsche Emissionshandelsstelle (Duitse autoriteit voor de handel in emissierechten) om uiterlijk op 31 december 2020 bij wijze van voorlopige maatregel een aantal broeikasgasemissierechten dat overeenkomt met het aantal extra emissierechten waarvoor verzoekster voor de derde handelsperiode voor broeikasgasemissierechten om kosteloze toewijzing heeft verzocht bij het Verwaltungsgericht Berlin (bestuursrechter Berlijn, Duitsland), over te dragen naar de nationale tegoedrekening van de Bondsrepubliek Duitsland of, subsidiair, naar verzoeksters exploitanttegoedrekening

**Dictum**

- 1) Het beroep wordt niet-ontvankelijk verklaard.
- 2) ExxonMobil Production Deutschland GmbH wordt verwezen in de kosten, met inbegrip van de kosten van de procedure in kort geding.

---

<sup>(1)</sup> PB C 44 van 8.2.2021.

**Beschikking van het Gerecht van 29 oktober 2021 — Apex Brands/EUIPO — Sartorius Werkzeuge (SATA)**

**(Zaak T-430/21) <sup>(1)</sup>**

**(“Uniemerk – Oppositieprocedure – Intrekking van de oppositie – Afdoening zonder beslissing”)**

(2022/C 2/53)

Procestaal: Duits

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Apex Brands, Inc. (Wilmington, Delaware, Verenigde Staten) (vertegenwoordigers: S. Fröhlich, M. Hartmann en H. Lerchl, advocaten)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (vertegenwoordiger: E. Markakis, gemachtigde)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het EUIPO:* Sartorius Werkzeuge GmbH & Co. KG (Ratingen, Duitsland)

**Voorwerp**

Beroep tegen de beslissing van de vierde kamer van beroep van het EUIPO van 4 mei 2021 (zaak R 2322/2020-4) inzake een oppositieprocedure tussen Sartorius Werkzeuge en Apex Brands

**Dictum**

- 1) Op het beroep hoeft niet meer te worden beslist.
- 2) Apex Brands, Inc. wordt verwezen in haar eigen kosten en in die van het Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO).

---

<sup>(1)</sup> PB C 357 van 6.9.2021.

**Beschikking van de president van het Gerecht van 29 oktober 2021 — Abenante e.a./Parlement en Raad**

**(Zaak T-527/21 R)**

**[“Kort geding – Verordening (EU) 2021/953 – Digitaal EU-COVID-certificaat – Verzoek tot opschorting van de tenuitvoerlegging – Geen spoedeisendheid”]**

(2022/C 2/54)

Procestaal: Italiaans

**Partijen**

*Verzoekende partijen:* Stefania Abenante (Ferrara, Italië) en de overige 423 verzoekers van wie de namen in de bijlage bij de beschikking zijn vermeld (vertegenwoordiger: M. Sandri, advocaat)

*Verwerende partijen:* Europees Parlement (vertegenwoordigers: L. Visaggio, J. Rodrigues en P. López-Carceller, gemachtigden) en Raad van de Europese Unie (vertegenwoordigers: M. Moore en S. Scarpa Ferraglio, gemachtigden)

**Voorwerp**

Verzoek krachtens de artikelen 278 en 279 VWEU strekkende tot opschorting van de tenuitvoerlegging van artikel 3, lid 1, onder a) en b), van verordening (EU) 2021/953 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2021 betreffende een kader voor de afgifte, verificatie en aanvaarding van interoperabele COVID-19-vaccinatie-, test- en herstelcertificaten (digitaal EU-COVID-certificaat) teneinde het vrije verkeer tijdens de COVID-19-pandemie te faciliteren (PB 2021, L 211, blz. 1)



**Dictum**

- 1) Het verzoek in kort geding wordt afgewezen.
- 2) De beslissing omtrent de kosten wordt aangehouden.

---

**Beschikking van de president van het Gerecht van 3 november 2021 — PBL en WA/Commissie  
(Zaak T-538/21 R)**

**(“Kort geding – Staatssteun – Steun die door Frankrijk aan een betaaldvoetbalorganisatie is verstrekt –  
Verzoek om voorlopige maatregelen – Geen spoedeisendheid”)**

(2022/C 2/55)

Procestaal: Frans

**Partijen**

*Verzoekende partijen:* *Penya Barça Lyon: Plus que des supporters (PBL) (Bron, Frankrijk) en WA (vertegenwoordiger: J. Branco, advocaat)*

*Verwerende partij:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: B. Stromsky en G. Braga da Cruz, gemachtigden)

**Voorwerp**

Verzoek krachtens de artikelen 278 en 279 VWEU strekkende tot het nietig verklaren van de brief van de Commissie van 1 september 2021 die referentienummer COMP.C.4/AH/mdr 2021(092342) draagt en waarmee is geantwoord op een klacht over staatssteun (SA.64489 — Staatssteun aan voetbalclub Paris Saint-Germain), alsmede tot het uitvaardigen van bevelen aan de Commissie

**Dictum**

- 1) Het verzoek in kort geding wordt afgewezen.
- 2) De beslissing omtrent de kosten wordt aangehouden.

---

**Beroep ingesteld op 8 oktober 2021 — Eurecna / Commissie**

**(Zaak T-654/21)**

(2022/C 2/56)

Procestaal: Italiaans

**Partijen**

*Verzoekende partij:* *Eurecna SpA (Venetië, Italië) (vertegenwoordiger: R. Sciaudone, advocaat)*

*Verwerende partij:* Europese Commissie

**Conclusies**

De verzoekende partij verzoekt het Gerecht:

- het bestreden besluit nietig te verklaren;
- de Commissie te gelasten het verslag van het Europees Bureau voor fraudebestrijding en de bijlagen daarbij over te leggen;
- de Commissie te verwijzen in de kosten.

### Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van haar beroep voert de verzoekende partij vijf middelen aan.

1. Eerste middel, ontleend aan niet-nakoming van de motiveringsplicht.
  - Dienaangaande wordt aangevoerd dat de stukken waarop het bestreden besluit is gebaseerd, onsamenhangend en abnormaal zijn; dat de motivering gebrekkig en onsamenhangend is met betrekking tot de schorsingsbrief van 25 juni 2019; dat de motiveringsplicht is geschonden met betrekking tot de onderzoekshandelingen van het Europees Bureau voor fraudebestrijding; en dat de motiveringsplicht is geschonden omdat de conclusies van het Europees Bureau voor fraudebestrijding vaag, algemeen en inhoudsloos zijn.
2. Tweede middel, ontleend aan schending van het beginsel van behoorlijk bestuur en zorgvuldigheid bij het bestuurlijk optreden in verband met de door Ernst & Young uitgevoerde audit.
3. Derde middel, ontleend aan schending van de rechten van de verdediging in verband met de door Ernst & Young uitgevoerde audit.
4. Vierde middel, ontleend aan schending van het beginsel van behoorlijk bestuur door niet-nakoming van de verplichting tot onpartijdigheid bij het bestuurlijk optreden.
5. Vijfde middel, ontleend aan een onjuiste uitlegging van de overeenkomst in het verslag van Ernst & Young.

---

### Beroep ingesteld op 15 oktober 2021 — Società Navigazione Siciliana / Commissie

(Zaak T-666/21)

(2022/C 2/57)

Procestaal: Italiaans

### Partijen

*Verzoekende partij:* Società Navigazione Siciliana SCpA (Trapani, Italië) (vertegenwoordigers: R. Nazzini, F. Ruggeri Laderchi, C. Labruna en L. Calini, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie

### Conclusies

De verzoekende partij verzoekt het Gerecht:

- het besluit van 17 juni 2021 gedeeltelijk nietig te verklaren voor zover daarbij is vastgesteld dat Società Navigazione Siciliana SCpA onrechtmatige steun heeft ontvangen die voortvloeit uit de belastingvrijstellingen waarin de wet van 2010 voorziet, en de Italiaanse Staat werd gelast die steun terug te vorderen;
- de Commissie te veroordelen tot betaling van schadevergoeding zoals die in een later (en mogelijk) stadium van de procedure zal worden gekwantificeerd;
- de Commissie te verwijzen in de kosten van de onderhavige procedure.

### Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van haar beroep voert de verzoekende partij twee middelen aan.

1. Eerste middel: onjuiste identificatie van de begunstigde van de steun — Schending van het recht
  - Dienaangaande wordt betoogd dat het besluit van 17 juni 2021 blijk geeft van een kennelijk onjuiste uitlegging en toepassing van de Europese regeling, voor zover de Commissie zich op het standpunt heeft gesteld dat Società Navigazione Siciliana SCpA (en niet Siremar) de begunstigde is van de met de Europese regeling onverenigbaar geachte steun betreffende de betaling van registratierechten bij de verwerving van het filiaal van de onderneming Siremar.

2. Tweede middel: verenigbaarheid van de steun met de in artikel 106, lid 2, VWEU neergelegde uitzondering — Schending van het recht — Niet-nakoming van de motiveringsplicht
  - Dienaangaande wordt betoogd dat het besluit van 17 juni 2021 in elk geval berust op een kennelijk onjuiste uitlegging en toepassing van de Europese regeling en op niet-nakoming van de op verweerster rustende motiveringsplicht, voor zover de Commissie — zonder enig onderzoek te verrichten dienaangaande — heeft uitgesloten dat de steun ten gunste van Società Navigazione Siciliana SCpA verenigbaar is met de uitzondering van artikel 106, lid 2, VWEU voor diensten van algemeen economisch belang (DAEB).

---

### Beroep ingesteld op 15 oktober 2021 — Siremar/Commissie

(Zaak T-668/21)

(2022/C 2/58)

Procestaal: Italiaans

#### Partijen

*Verzoekende partij:* Sicilia Regionale Marittima SpA — Siremar (Rome, Italië) (vertegenwoordigers: B. Nascimbene, F. Rossi Dal Pozzo en A. Moriconi, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie

#### Conclusies

- nietigverklaring van het besluit van 17 juni 2021 met betrekking tot de artikelen 2 en 3;
- subsidiair, nietigverklaring van de artikelen 5 en 6 van het besluit, waarbij de terugvordering van de vermeende steun wordt gelast en die terugvordering onmiddellijk en effectief wordt verklaard;
- verwijzing van de Commissie in de proceskosten.

#### Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van haar beroep voert de verzoekende partij drie middelen aan.

1. Eerste middel: schending van artikel 107, lid 1, en artikel 108, lid 2, VWEU, en van de richtsnoeren voor redding en herstructurering van 2004.
  - In dat verband voert verzoekster aan dat de Commissie artikel 107, lid 3, onder b), VWEU in het bestreden besluit onjuist heeft toegepast, ook onder verwijzing naar de richtsnoeren van 2004, waar zij tot de slotsom is gekomen dat de steun voor de redding van Siremar onrechtmatig met een jaar is verlengd en onverenigbaar is met de EU-regels voor staatssteun.
2. Tweede middel: schending van artikel 107, lid 1, en artikel 108, lid 2, VWEU met betrekking tot de vrijstellingen van enkele belastingen.
  - In dat verband voert verzoekster aan dat het recht op de controversiële belastingvrijstelling gebonden is aan de voorwaarden die in algemene zin gelden voor insolventieprocedures.
3. Derde middel: schending van de beginselen van rechtszekerheid en behoorlijk bestuur wat betreft de duur van de procedure en de daaruit volgende onrechtmatigheid van het terugvorderingsbevel.
  - In dat verband voert verzoekster aan dat de bestreden onderzoeksprocedure buitensporig lang heeft geduurd, wat in strijd is met de beginselen van rechtszekerheid en behoorlijk bestuur en met de algemene beginselen die daaruit voortvloeien.

**Beroep ingesteld op 20 oktober 2021 — Alves Casas/EUIPO — Make Up Art Cosmetics (mccosmetics NY)****(Zaak T-681/21)**

(2022/C 2/59)

*Taal van het verzoekschrift: Portugees***Partijen**

*Verzoekende partij:* Ana Maria Alves Casas (Porto, Portugal) (vertegenwoordiger: Â. Rodrigues Oliveira, advocaat)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* Make-Up Art Cosmetics, Inc. (New York, New York, Verenigde Staten)

**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Aanvrager van het betrokken merk:* verzoekende partij

*Betrokken merk:* aanvraag voor Uniebeeldmerk mccosmetics NY — inschrijvingsaanvraag nr. 17 866 777

*Procedure voor het EUIPO:* oppositieprocedure

*Bestreden beslissing:* beslissing van de tweede kamer van beroep van het EUIPO van 20 oktober 2021 in zaak R 2398/2020-2

**Conclusies**

- vernietiging van de bestreden beslissing;
- verwijzing van het EUIPO in alle kosten, met alle daaruit voortvloeiende rechtsgevolgen.

**Aangevoerd middel**

- schending van artikel 47, leden 2 en 3, en van artikel 8, lid 1, onder b), en lid 5, van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad

---

**Beroep ingesteld op 21 oktober 2021 — Mostostal/EUIPO — Polimex — Mostostal (MOSTOSTAL)****(Zaak T-684/21)**

(2022/C 2/60)

*Taal van het verzoekschrift: Engels***Partijen**

*Verzoekende partij:* Mostostal S.A. (Warschau, Polen) (vertegenwoordiger: C. Saettel, advocaat)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* Polimex — Mostostal S.A. (Warschau)

**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Houder van het betrokken merk:* verzoekende partij

*Betrokken merk:* Uniewoordmerk MOSTOSTAL — Uniemerken nr. 9 329 848

*Procedure voor het EUIPO: nietigheidsprocedure*

*Bestreden beslissing: beslissing van de vijfde kamer van beroep van het EUIPO van 30 juli 2021 in zaak R 2508/2019-5*

### **Conclusies**

- de bestreden beslissing vernietigen;
- het op 20 mei 2011 onder nummer 9 329 848 ingeschreven Uniemerkt geldig verklaren;
- het EUIPO en interveniënte overeenkomstig artikel 134, lid 1, van het Reglement voor de procesvoering van het Gerecht verwijzen in de kosten.

### **Aangevoerde middelen**

- schending van artikel 94, lid 1, van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad;
- schending van artikel 59, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad;
- schending van artikel 59, lid 3, van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad;
- schending van artikel 61 van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad.

---

## **Beroep ingesteld op 28 oktober 2021 — aTmos Industrielle Lüftungstechnik/EUIPO — aTmos Industrielle Lüftungstechnik (aTmos)**

**(Zaak T-694/21)**

(2022/C 2/61)

*Taal van het verzoekschrift: Duits*

### **Partijen**

*Verzoekende partij:* aTmos Industrielle Lüftungstechnik GmbH (Düsseldorf, Duitsland) (vertegenwoordigers: F. Stangl en S. Pilgram, advocaten)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* aTmos Industrielle Lüftungstechnik GmbH (Riedstadt, Duitsland)

### **Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Houder van het betrokken merk:* verzoekende partij

*Betrokken merk:* Uniewoordmerk aTmos — Uniemerkt nr. 12 285 649

*Procedure voor het EUIPO: nietigheidsprocedure*

*Bestreden beslissing: beslissing van de vijfde kamer van beroep van het EUIPO van 2 september 2021 in zaak R 1844/2020-5*

### **Conclusies**

- vernietiging van de bestreden beslissing;
- verwijzing van het EUIPO in de kosten, met inbegrip van de kosten van de procedure voor de kamer van beroep.

**Aangevoerde middelen**

- schending van artikel 60, lid 1, onder c), juncto artikel 8, lid 4, van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad;
- schending van artikel 95, lid 1, tweede zin, van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad.

---

**Beroep ingesteld op 28 oktober 2021 — Alauzun e.a./Commissie****(Zaak T-695/21)**

(2022/C 2/62)

Procestaal: Frans

**Partijen**

*Verzoekende partijen:* Virginie Alauzun (Saint Cannat, Frankrijk) en 774 andere verzoekende partijen (vertegenwoordiger: F. Di Vizio, advocaat)

*Verwerende partij:* Europese Commissie

**Conclusies**

- vaststellen dat de Europese Commissie ten onrechte niet heeft verlangd dat er in de preklinische fase testen op de carcinogeniteit en de genotoxiciteit werden uitgevoerd voor vaccins op basis van de mRNA-technologie (hierna: “mRNA-vaccins”);
- de Europese Commissie gelasten om te verlangen dat er in de preklinische fase testen op de carcinogeniteit en de genotoxiciteit worden uitgevoerd voor mRNA-vaccins waarvoor nog geen vergunning is verleend in het kader van de procedure voor het EMA;
- de Europese Commissie gelasten om te verlangen dat er in de fase van de geneesmiddelenbewaking testen op de carcinogeniteit en de genotoxiciteit worden uitgevoerd voor mRNA-vaccins waarvoor reeds een vergunning is verleend in het kader van de procedure voor het EMA;
- de Commissie verzoeken om verzoekende partijen de volgende informatie mee te delen:
  - op grond van welke specifieke regelgeving zij de uitvoering van de genoemde testen in de fase van de preklinische testen en in de fase van de geneesmiddelenbewaking niet heeft verlangd;
  - in welke verordening is vastgesteld welke onderzoeken dienen te worden verricht met het oog op de verkrijging van een vergunning voor mRNA-vaccins.
- de Europese Commissie verwijzen in alle kosten van verzoekende partijen.

**Middelen en voornaamste argumenten**

Ter ondersteuning van het beroep voeren verzoekende partijen aan dat het Unierecht is geschonden en dat de Commissie heeft nagelaten te handelen. Zij stellen in dit verband dat de Commissie in haar uit artikel 168 VWEU voortvloeiende verplichting om “een hoog niveau van bescherming van de menselijke gezondheid” te waarborgen is tekortgeschoten doordat zij een voorwaardelijke vergunning voor het in de handel brengen van mRNA-vaccins heeft verleend zonder dat er studies over de carcinogeniteit en de genotoxiciteit voorhanden waren.

---

**Beroep ingesteld op 28 oktober 2021 — Les Bordes Golf International/EUIPO — Mast-Jägermeister  
(LES BORDES)**

**(Zaak T-696/21)**

(2022/C 2/63)

*Taal van het verzoekschrift: Engels*

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Les Bordes Golf International (Saint-Laurent-Nouan, Frankrijk) (vertegenwoordiger: M. Maier, advocaat)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* Mast-Jägermeister SE (Wolfenbüttel, Duitsland)

**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Aanvrager van het betrokken merk:* verzoekende partij

*Betrokken merk:* aanvraag voor Uniebeeldmerk LES BORDES — inschrijvingsaanvraag nr. 18 082 876

*Procedure voor het EUIPO:* oppositieprocedure

*Bestreden beslissing:* beslissing van de vierde kamer van beroep van het EUIPO van 1 september 2021 in zaak R 67/2021-4

**Conclusies**

- vernietiging van de bestreden beslissing;
- herstel van de beslissing van de oppositieafdeling van 17 april 2020 in oppositieprocedure nr. B 3 094 876; en
- verwijzing van het EUIPO en andere partij in verzoeksters kosten, met inbegrip van de kosten van de procedure voor de kamer van beroep.

**Aangevoerd middel**

- schending van artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad.

---

**Beroep ingesteld op 26 oktober 2021 — FC / EASO**

**(Zaak T-697/21)**

(2022/C 2/64)

*Procestaal: Grieks*

**Partijen**

*Verzoekende partij:* FC (vertegenwoordigers: V. Christianos, A. Skoulakis en G. Kelepouri, advocaten)

*Verwerende partij:* Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken (EASO)

**Conclusies**

- het besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag van EASO van 25 juli 2021, nr. EASO/EDD/2021/112, waartegen het beroep is gericht en waarbij de klacht is afgewezen die verzoekster op 26 maart 2021 op grond van artikel 90, lid 2, van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie had ingediend, nietig verklaren;



— EASO verwijzen in de kosten.

### Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van haar beroep voert verzoekster vier middelen aan.

1. Eerste middel: schending van verzoeksters rechten van verdediging.
2. Tweede middel: schending van verzoeksters recht op behoorlijk bestuur.
3. Derde middel: schending van verzoeksters recht op effectieve rechterlijke bescherming.
4. Vierde middel: schending van het algemene beginsel van proceseconomie.

---

### Beroep ingesteld op 27 oktober 2021 — Paraskevaidis / Raad en Commissie

(Zaak T-698/21)

(2022/C 2/65)

Procestaal: Engels

### Partijen

*Verzoekende partij:* Georgios Paraskevaidis (Wezembeek-Oppem, België) (vertegenwoordigers: S. Pappas en D.-A. Pappa, advocaten)

*Verwerende partijen:* Raad van de Europese Unie en Europese Commissie

### Conclusies

- nietigverklaring van het besluit van de Commissie van 4 februari 2021, van het afbetalingsplan van 9 maart 2021 en van het besluit van de Raad van 19 juli 2021, waarbij verzoekers klacht tegen het besluit van de Commissie is afgewezen, voor zover het een aanvullende motivering bevat, en
- verwijzing van de verwerende partijen in de kosten.

### Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van haar beroep voert de verzoekende partij vier middelen aan.

1. Eerste middel: de bestreden besluiten zijn in strijd met het legaliteitsbeginsel. De herziene conclusie nr. 237/05 <sup>(1)</sup> gold niet voor de periode waarvoor verzoeker aanspraak maakte op de toelage voor onderwijs.
2. Tweede middel: de herziene conclusie nr. 237/05 is ten onrechte met terugwerkende kracht toegepast.
3. Derde middel: de hoofden van administratie waren niet bevoegd om de herziene conclusie nr. 237/05 vast te stellen.
4. Vierde middel: de herziene conclusie is in strijd met artikel 3, lid 1, van bijlage VII bij het Ambtenarenstatuut.

---

<sup>(1)</sup> Herziene conclusie nr. 237/05 betreffende de toelage voor onderwijs in de zin van artikel 3, lid 1, van bijlage VII bij het Ambtenarenstatuut zoals goedgekeurd tijdens de 284<sup>e</sup> vergadering van de hoofden van administratie op 1 juli 2020.

**Beroep ingesteld op 2 november 2021 — Voco/EUIPO (Verpakkingsvorm)****(Zaak T-700/21)**

(2022/C 2/66)

*Procestaal: Duits***Partijen**

*Verzoekende partij:* Voco GmbH (Cuxhaven, Duitsland) (vertegenwoordigers: C. Spintig en S. Pietzcker, advocaten)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Betrokken merk:* aanvraag voor driedimensionaal Uniemerik (Verpakkingsvorm) — inschrijvingsaanvraag nr. 17 959 421

*Bestreden beslissing:* beslissing van de vierde kamer van beroep van het EUIPO van 23 augustus 2021 in zaak R 117/2021-4

**Conclusies**

- vernietiging van de bestreden beslissing;
- verwijzing van het EUIPO in de kosten van de procedure bij het Gerecht en bij de kamer van beroep, inzonderheid met inbegrip van verzoeksters kosten.

**Aangevoerd middel**

- schending van artikel 7, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad.

---

**Beroep ingesteld op 2 november 2021 — Allessa/EUIPO — Dumerth (CASSELLAPARK)****(Zaak T-701/21)**

(2022/C 2/67)

*Taal van het verzoekschrift: Duits***Partijen**

*Verzoekende partij:* Allessa GmbH (Frankfurt am Main, Duitsland) (vertegenwoordigers: S. Fröhlich, M. Hartmann en H. Lerchl, advocaten)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* Carim Dumerth (Frankfurt am Main)

**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Houder van het betrokken merk:* andere partij in de procedure voor de kamer van beroep

*Betrokken merk:* Uniewoordmerk CASSELLAPARK — Uniemerik nr. 16 917 429

*Procedure voor het EUIPO:* nietigheidsprocedure

*Bestreden beslissing:* beslissing van de vijfde kamer van beroep van het EUIPO van 11 augustus 2021 in zaak R 1043/2020-5

**Conclusies**

- vernietiging van de bestreden beslissing;
- verwijzing van het EUIPO in de kosten van de procedure en van verzoekster.

**Aangevoerde middelen**

- schending van het recht om te worden gehoord, in de vorm van een ontoereikende motivering;
- schending van artikel 7, lid 1, onder c), van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad;
- schending van artikel 7, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad;
- schending van artikel 7, lid 1, onder g), van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad;
- schending van artikel 59, lid 1, onder a), van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad.

---

**Beroep ingesteld op 3 november 2021 — Compass Tex/EUIPO (Trusted Handwork)****(Zaak T-704/21)**

(2022/C 2/68)

*Procestaal: Duits***Partijen**

*Verzoekende partij:* Compass Tex Ltd (Tsuen Wan, Hongkong, China) (vertegenwoordiger: M. Gail, advocaat)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Betrokken merk:* aanvraag voor Uniewoordmerk Trusted Handwork — inschrijvingsaanvraag nr. 18 244 483

*Bestreden beslissing:* beslissing van de vijfde kamer van beroep van het EUIPO van 31 augustus 2021 in zaak R 0034/2021-5

**Conclusies**

- vernietiging van de bestreden beslissing;
- verwijzing van het EUIPO in de kosten.

**Aangevoerd middel**

- schending van artikel 7, lid 1, onder b), juncto artikel 7, lid 2, van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad.
-

**Beroep ingesteld op 1 november 2021 — WhatsApp Ireland/EDPB****(Zaak T-709/21)**

(2022/C 2/69)

Procestaal: Engels

**Partijen**

*Verzoekende partij:* WhatsApp Ireland Ltd (Dublin, Ireland) (vertegenwoordigers: H.-G. Kamann, F. Louis, A. Vallery, advocaten, P. Nolan, B. Johnston, C. Monaghan, Solicitors, P. Sreenan, D. McGrath, C. Geoghegan en E. Egan McGrath, Barristers-at-Law)

*Verwerende partij:* Europees Comité voor gegevensbescherming

**Conclusies**

- besluit 1/2021 van het Europees Comité voor gegevensbescherming (EDPB) van 28 juli 2021 geheel of, subsidiair, wat de relevante onderdelen betreft, nietig verklaren, en
- verweerder verwijzen in de kosten van de procedure.

**Middelen en voornaamste argumenten**

Ter ondersteuning van de vordering tot nietigverklaring van het op grond van artikel 65, lid 1, onder a), van verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad (AVG) <sup>(1)</sup> genomen bindend besluit 1/2021 van het EDPB van 28 juli 2021, betreffende het geschil dat was ontstaan over het ontwerpbesluit van de Ierse toezichhoudende autoriteit inzake WhatsApp Ireland, voert verzoekster zeven middelen aan.

1. Het EDPB heeft zijn bevoegdheid krachtens artikel 65 AVG overschreden.
2. Het EDPB heeft inbreuk gemaakt op artikel 13, lid 1, onder d), en artikel 12, lid 1, AVG omdat het deze bepalingen en de transparantieverplichtingen van WhatsApp te ruim heeft uitgelegd en toegepast door te vereisen dat WhatsApp niet vereiste informatie verstrekt.
3. Het EDPB heeft inbreuk gemaakt op artikel 4, lid 1, AVG door deze bepaling en de term “persoonsgegevens” te ruim uit te leggen en toe te passen.
4. Het EDPB heeft het in artikel 48 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie verankerde vermoeden van onschuld geschonden door de bewijslast voor het feit dat haar verwerkingsomgeving dusdanig is dat het risico op heridentificatie van datasubjecten louter speculatief is, ten onrechte te verleggen naar WhatsApp.
5. Het EDPB heeft het in artikel 41 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie verankerde recht op behoorlijk bestuur geschonden door voorbij te gaan aan WhatsApps recht om te worden gehoord en aan zijn verplichting om het bewijs zorgvuldig en onpartijdig te onderzoeken en om zijn besluit naar behoren te motiveren.
6. Het EDPB heeft artikel 83 AVG geschonden, alsmede verscheidene onderliggende beginselen betreffende de vaststelling van geldboeten krachtens de AVG.
7. Het EDPB heeft het rechtszekerheidsbeginsel geschonden door niet te erkennen dat in zijn besluit sprake is van nieuwe uitleggingen en toepassingen van meerdere bepalingen van de AVG, waardoor de inbreuk niet voorzienbaar was.

<sup>(1)</sup> Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming) (PB 2016, L 119, blz. 1)

**Beroep ingesteld op 8 november 2021 — Kaczorowska/EUIPO — Groupe Marcelle (MAESELLE)****(Zaak T-716/21)**

(2022/C 2/70)

*Taal van het verzoekschrift: Engels***Partijen***Verzoekende partij:* Katarzyna Kaczorowska (Warschau, Polen) (vertegenwoordiger: P. Kurcman, advocaat)*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* Groupe Marcelle Inc. (Lachine, Quebec, Canada)**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO***Aanvrager van het betrokken merk:* verzoekende partij*Betrokken merk:* aanvraag voor Uniebeeldmerk MAESELLE — inschrijvingsaanvraag nr. 18 131 833*Procedure voor het EUIPO:* oppositieprocedure*Bestreden beslissing:* beslissing van de vierde kamer van beroep van het EUIPO van 6 september 2021 in zaak R 670/2021-4**Conclusies**

- vernietiging van de bestreden beslissing;
- vernietiging van de beslissing van de oppositieafdeling van 15 februari 2021 in oppositieprocedure nr. B 3 108 583 voor alle waren en diensten waarvoor de oppositie is toegewezen;
- terugverwijzing van de zaak naar het EUIPO voor wijziging van de beslissing ten gronde en inschrijving van het betrokken merk voor alle betrokken waren en diensten, onverminderd de waren en diensten waarover geen betwisting bestaat;
- verwijzing van het EUIPO in de kosten van de procedure voor de oppositieafdeling, de kamer van beroep en het Gerecht.

**Aangevoerd middel**

- schending van artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad.

---

**Beroep ingesteld op 8 november 2021 — ICA Traffic/Commissie****(Zaak T-717/21)**

(2022/C 2/71)

*Procestaal: Duits***Partijen***Verzoekende partij:* ICA Traffic GmbH (Dortmund, Duitsland) (vertegenwoordigers: S. Hertwig en C. Vogt, advocaten)*Verwerende partij:* Europese Commissie**Conclusies**

- verweersters besluit nietig verklaren voor zover de raamovereenkomst met de onderneming UVD Robots APS over de levering van maximaal 200 desinfectierobots door het bereiken van de aangekondigde maximumhoeveelheid geen effect meer sorteert;

— verweerster verwijzen in de kosten van de procedure.

### Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van haar beroep voert verzoekster het volgende middel aan.

Het in de persmededeling van 21 september 2021 bekendgemaakte besluit van de Europese Commissie om nog 100 robots aan te besteden ondanks dat de raamovereenkomst geen effect meer sorteert, is in strijd met het Unierechtelijke legaliteitsbeginsel, dat door artikel 263, tweede alinea, VWEU juncto artikel 264 VWEU in het primaire recht is verankerd.

In zaak C-23/20 <sup>(1)</sup> heeft het Europees Hof van Justitie geoordeeld dat de raamovereenkomst bij het bereiken van de in de aankondiging vastgestelde maximumhoeveelheid geen effect meer sorteert. Het besluit van de Europese Commissie om op grond van de raamovereenkomst met de onderneming UVD Robots APS over de levering van maximaal 200 desinfectierobots nog 100 desinfectierobots te bestellen is derhalve in strijd met artikel 49 van richtlijn 2014/24/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende het plaatsen van overheidsopdrachten en tot intrekking van richtlijn 2004/18/EG <sup>(2)</sup> alsmede met punten 7 en 8 en punt 10, onder a), van deel C van bijlage V erbij, gelezen in samenhang met artikel 33 van deze richtlijn en de in artikel 18, lid 1, van die richtlijn genoemde beginselen van gelijke behandeling en transparantie.

<sup>(1)</sup> Arrest van 17 juni 2021, Simonsen & Weel A/S, C-23/20, EU:C:2021:490.

<sup>(2)</sup> PB 2014, L 94, blz. 65.

---

## Beroep ingesteld op 8 november 2021 — Kaczorowska/EUIPO — Groupe Marcelle (MAESELLE)

(Zaak T-718/21)

(2022/C 2/72)

Taal van het verzoekschrift: Engels

### Partijen

*Verzoekende partij:* Katarzyna Kaczorowska (Warschau, Polen) (vertegenwoordiger: P. Kurcman, advocaat)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* Groupe Marcelle Inc. (Lachine, Quebec, Canada)

### Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO

*Aanvrager van het betrokken merk:* verzoekende partij

*Betrokken merk:* aanvraag voor Uniewoordmerk MAESELLE — inschrijvingsaanvraag nr. 18 130 823

*Procedure voor het EUIPO:* oppositieprocedure

*Bestreden beslissing:* beslissing van de vierde kamer van beroep van het EUIPO van 6 september 2021 in zaak R 671/2021-4

### Conclusies

- vernietiging van de bestreden beslissing;
- vernietiging van de beslissing van de oppositieafdeling van 15 februari 2021 in oppositieprocedure nr. B 3 108 698 voor alle waren en diensten waarvoor de oppositie is toegewezen;
- terugverwijzing van de zaak naar het EUIPO voor wijziging van de beslissing ten gronde en inschrijving van het betrokken merk voor alle betrokken waren en diensten, onverminderd de waren en diensten waarover geen betwisting bestaat;
- verwijzing van het EUIPO in de kosten van de procedure voor de oppositieafdeling, de kamer van beroep en het Gerecht.

**Aangevoerd middel**

— schending van artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad.

---

**Beschikking van het Gerecht van 29 oktober 2021 — LF/Commissie****(Zaak T-178/21) <sup>(1)</sup>**

(2022/C 2/73)

*Procestaal: Frans*

De president van de Vierde kamer heeft de doorhaling van de zaak gelast.

---

<sup>(1)</sup> PB C 206 van 31.5.2021.

---







ISSN 1977-0995 (elektronische uitgave)  
ISSN 1725-2474 (papieren uitgave)



Bureau voor publicaties  
van de Europese Unie  
L-2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

NL